Դ. 1337 — 1889 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 12—13 ԹԱՆԶԱՐ—ԻԱԶԱՐ ԷՐԹԼՈՒ — 1307 ՐԷՊԻԹԻԼԼԷՎԷԼ 25 — ՊԷՏԻՆՃԻ ՄԷՋ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԵ

ԱՌՁՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 տող	6 տող	3 տող
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մեկ տողը 20 ֆ. ուրուան

ԲՈԼԻՍԻԴԻՅԷ ՄԻԼԻՍՅԷ ԹԻՒԾՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

(صاحب امتياز: جيولكيان)

ԵԼԵՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

20 ԲԱՐԵ

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լինելի 2նկի վէ 3ենկ. սահիքէ ղ ղ. 5
Գիւնէմիր սահիքէ 11ի 10ք. հս. » 3

Մէվ... տաքիրայա տարի պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ ամէն օլունմայան էվրաք իստէ օլունմայաճագ տարը։

Իտարէխանէսի, Ամամպօլուսա Գապը Ալի հասատէսինտէ նումէրօ 20 ճիվէլէկեան մաթպասասընտա տարը։ Գեազիթէի մէվատա հագգրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէտուրը ՏՈԳԱՐՈՒՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ՄՈՒՍԱ ՊԷՅ

Վէ

Թ. Հ-ԷՏԷ-Ը ԿԱԶԷԹԱՆԸ

Մուսա՝ պէյին մուհաքէմէսի հագգընտա պէ՝ Գիւնքի Թ. Հ-էտէ-ի աթիտէքի պէնտը մանխուրը եազմըշ տըր։

Էքսէրիտէքէ ահվալը խարճիրէ-տէն պահա խրիստէկէրսէքտէ պուլընան իճմալէրիմիզին՝ պիր գաչ վագթտան պէրա նէշրիյաթը Եունանիստէ մուգապէտ մէճպուրիյէթինտէն նաչի ահվալը տախիրիստէ տէ թէպլիւգ էտյոտ էլլէմէքտէ օլմասը՝ օգուլան լարը մը միւսքին մէրմէպէտ պարզ տարդմասը օյտա իտի, պու կիւնքի իճմալիմիզին «Մուսա պէյ» նամընա միւթէպլիգ օլմասը՝ նեզաբը թէճճիւպէրինի մուճիպ օլուր իտի։

Անճագ Եունան կազէթալարընա մուգապէտէ վագիֆէի մուգատտէմէսի՝ նասրլա սրբի ումուրը տախիրյէմիզ միւթէպլիւգ օլմագլա գալմամը, վէ նասրլ քի պիր ճէհէթը չումուլի Եվրօբայա գատար վարան պիր մեսէլէի ումուսիյէ հիւքմիւնիւ ալմը իսէ, պու հալ՝ անրյլա Մուսա պէյ մեսէլէսինտէ տէ վագբուրը։

Եվէթ, «Մուսա պէյ» նամընա պու կիւնքի կիւնտէ Եվրօբայա գատար չումուլի պիր չեօհրէթ գազանարբրմը օլոբընը իհթիմալ քի ազուլանարբընը բէք չօգալբր պիր մէզ իսէ տէ, պու չեօհրէթի գազանարբմը օլանլար բէք ալէա պիրիրլեր։

Մագսէտիմիզ՝ հիշ պիր քիմսէյի, հիշ պիր սընֆը մուախէզէ իմէք տէյիլ տրը։ անճագ սուրէթ վէ տէրէճէսի՝ հիշ պիր վագթտա նազարը իհթիմալ վէ իմինամզրատան թէպահա իմէմիշ պուլընան վէ ինանը էճնէպի քիսմէսինէ պիրիւն սէ պիպէ, հիքմայէի ալշնուրէտ տրայնան բասրը պիրիւնէն հայմանը մահուտան նամագը (անրմագ) կիպի մահիրէթինի տէրճալ մէյտանա գոյաճագը տէրքեար պուլընան նէշրիյաթ միանընտա, Մուսա պէյ նամընն գաչ տէքա թէքրարլանտրընը պիրմէյէնէրտէն մասատուտ օլմասը դրմընը իմիար իմէք իսթերիզ։

Պու չեօհրէթէ խրտմէթ իտէնլէր՝ տիչիւնմէյի տիրլեր քի, Մուսա պէյ նամը ալմընտա զիքը ու հիքայէ իտիրէն չեգալէմէյերէ ատէքա պիր բոյիթիգա բէնկի վէրմէք տէրէճէ սինէ գատար վարմըշլար իտի։ Եվ բօբատա կազէթա սիրմունաբը պունար իլէ տօրտուրբմը իտի։ Սէնիրէմիզի միւտաֆաա էլլէմիշ պուլընալար իտի, պէքի տէ պու գատար գուվվէթլի պիր ըէտտու թէք զիպէ մուֆաֆիգ օլմուշ սայրլա մազալար իտի։

Մէօգիւմիզգէն պու շիվէսինէ՝ նազարէն սագը պիր մաղնունը իմիզատ իտէյօրբզ զանն օլրնմասրն մաղնունը տէյիլ միւթէհիմի, գիրա Մուսա պէյ՝ գօճա պիր հէյէթը իմհամիէ թարաֆընտան թահթը իմհամա ալընարագ էլէէվմ մահքէմէի ճինայիէ հուզուրընտա մուհաքէմէ օլընմագտա տրը։ Պէօյլէ պիր ատամը միւտաֆաա իմմէք՝ օլսա օլսա վազիֆէսի պունտան իպարէթ պուլընան ավագաթլարը իչիւն շայանը թաքիպ օլամայրլ, պէգիմ՝ կիպի նէթիճէի ատալէթէ պէքլիյէն պիմարաֆլարա հիչ եազըշըրբրլամայաճագ ահվալտն տիր։

Սայէի ատլ ու բէֆէթը Օսմանիէտէ միւելը սարբէի միւթէմէտտինէ-նին քեաֆֆէսինէ զրպթէպախչա օլաճագ տէրէճէլերտէ ատուտէնիչին պուլընան միւեմնարճա էհալիին հուզուր ու բահաթրընը պօզագ՝ վաթանբերվէրլիք տիր, միւգթէգաի համիյէթ պիր իտտատաի պաթրընտա պուլընան պէտիհանը մէտէնէյէթ՝ անքի Մուսա պէյին տէխալէթի իւզերինէ էվվէլքի նէշրիյաթը մէֆսէտթճուլանէլերինտէն հայա իմիշլէր՝ մի զանն օլընը։

Հէյհա՛թ, պու ատամը թահթը հիմայէ էվ իմիդամտա պուլընտը՝ զնը իտտատա վատխինտէ օ գատար իսրար իմիշլեր վէ օ տէրէճէլերտէ խնատաթտա պուլընմըշլար տրը քի, պիզ խաթքրա կէթիրմէյէ պիլէ հայա իտէրիզ։

Պու միֆթէրիսթա գարը տա իչմէ հէյէթը ատալիյէմիզին մէրգում Մուսա պէյի պիր գաչ մատտէտէն տօյայը տէրմէյյան օլրնան էսպապը մուճիպտէ կէօրտիկի գուվվէթ իւզերինէ թահթը իմհամա ալմըշ պուլընմասը՝ էն գուվվէթլի թէքզիպաթը ֆիրիլիյէ վէ մատտիյէտէն մատատտ տրը։

Ճումատա էրթէսի կիւնիւ ճինայէթ մահքէմէսինի կէօրմէյի իտի։ Սիմանպօլտան Եվրօբայա հավատիս վէրէն մուխպիրլէրի՝ մի իսթէրսինիզ, սիրիսիյէ տիվէլը միւթէհապէ սէֆարէթլէրինէ մէնսուպ զէվաթ՝ մը իսթէրսինիզ, պիր սուրէթը միւհթէրեմէտ թագըմբյա ատատա։ էլ հասրլ Մուսա պէյ նամընը պիր մէսէլէի բօրիթիգիյէ թիմալը (արձան) ատտ իմ տիրմէք իչիւն էրէ յիճէ սէ նէլէրտն պէրու իլիթիգամ իտիմիշ պուլընան սայ ու զայրէթին նէթիճէսինի կէօրմէք իսթէյէնլէրին քեաֆֆէսի օրատա։ Պու գապարլրգա՝ սասիռնա մախսուս օյան բէբէյէր՝ խընճախրնճ տօյտրգ տան մասատա, մահքէմէ խարիճինտէ օ կէնիշ վէ ուզուն տիվանիանէ տախի ատրտօլու իտի։

Էյնիյէթճէ էմասի նատիր օյան պու սուրէթը միհիմմէտ վուգուա կէլէն մուհաքէմէյի՝ ինսանըն պուտրէթի եէթտրի գատար հարիֆլէն գապթ իտէրէք, պու կիւնքի կապէթամբզտա տէրճ է.յէմիշլգ տիր։ Մուհաքէմէնին սուրէթը ճէրէյանը իւզերինէ պիր հիւքմ վէրմէկէ՝ կապէթաճը սրֆաթը.յա պիմամ հագգըմբզ օյմասրը կիպի, միշ թերի սրֆաթը.յա օգուլանրարն օյա օյա վիճանէն պիր ֆիքր բէյտա իտէպիլմէյէրի՝ ուսուլը մուհաքէմէը ճէզաիյէճէ մէճազ օյապի լիպ, հէր հալտ կէրէք պիզ վէ կէրէք օգուլան վէ սամիուն մուհաքէմէնին նէթիճէսինէ պէքլէյէճէյիզ։

Մահէզա չեօյէ քէնտիլիկինիզճէ պիր ֆարզ իտիվէրէլիմ քի, Մուսա պէյ մահքիմ օյսուն։ պու մահքիմ միյէմտ հէթքը ըրզ, զասրը էմվալ, հաթա ճէրհ վէ գաթլ կիպի չէյլէր տախի պուլընրն։ Մէտէնիյէթը պէշէրիյէնին էն եիւքսէք մէրթէպէսինէ վասրլ օլմուշ պուլընան եէրլերտէ տախի պու միսիլիս ֆանրբէլար (ճիւաղ) նատիրթատ՝ն մը տրը։ Ցիւնեանընն հիշ պիր թարաֆընտա ճինայէթ իշլէմէք խուսուսընտա մերթիթը ատիյի ճինայիէ-նին պէօյէ մերթիպէտի ֆէվգէլատէ սինի իհրազ էլլէմիշ թապաթընն խարիճինտէ մախլուգաթ եօգ մը տրը։

Մուսա պէյ՝ էօյէ պիր ալէնիյէթ սուրէթիյէ մուհաքէմէ իտիլիօր քի, էկէր իսպաթը պէրաէթ էլլէր իսէ, խաֆի վէ ճէլլի, ալէնի վէ պաթընի քէնտի ալէյհինտէ միւթէմէտտին միլլէթլերին լիսանլարընը քեաֆֆէ-սիյէ նէշրիյաթտա պուլընանլարընն ճիւմլէսինի քէզիլ վէ պէտանամ իմ-միշ օլուր։ Մահքիւմ օլուր իսէ, ատի պիր հէյաթ (ըզգա կէչէն), զատսազ (զատպ իտէն), ճարիհ, գաթիլ կիպի ճէզան սէզասընը կէօրէ-րէք, պու հալտէ էճնէպի կազէթալար սիւթնունարընը տօյտուրան մա-հուտլա՝ էլլէէթէ մանճուպ գա-լրրլար քի, հիւքիւմէթը Սէնիյէի Օսմանիյէ՝ պէօյէ պիր ճանիի հի-մայէթքեարլըզլա իմհամա պաշլա նարագ պունրն զրմնընտա նիչէ պին միֆթերիյաթը ըէզիյէ իտիալ իտիլ-միշ օլմազլըզրն թէզիպը ալէնիսինի պու սուրէթէյէ կէօսթէրմիշ օլուր։

Ինթէ սուրէթը զահիրէաէ պիր Մուսա պէյ մուհաքէմէսի տիր կի-տէյօր ամմա, հապիզաթտա էհէմ միյէթը մասլահաթ պու տէրէճէլերտ տէ օյտրղընտան, պու մուհաքէմէի միհիմմէնին նէթիճէսինէ տասթ տա տուշման տա տէօրթ կէօզ իլէ պէք-լէմէքտէ տիր։

* *

ՄՈՒՀԱԲԷՄԷ

Մայիս օլտրղը իւզրէ, Նոյեմբե-րին 11ինճի ճումա էրթէսի կիւնիւ Տէրսաատէթ մահքէմէի ճինայէթի հուզուրընտա Մուսա պէյին մուհա-քէմէսի բուլէթ օլունուպ, իչպու մուհաքէմէտէ Մուսա պէյէ Իզզէթ պէյ իլէ Պիթլիս միւտտաիի ուսու-միսի սապգ Մէհմէտ Ալի էֆ., վէ Մուշը Յովհաննէսեան Մկրտիչ ա-ղայա տախի Թընկըը Սիմոն էֆ. իճ-բրահիմ վէքեալէթ իմմէքտէ պուլըն մըշլար տրը։

Մուհաքէմէ իւչ սաաթտան զիյա-տէ տէվամ իտուպ, պունտա եալը-նըզ Յովհաննէսեան Մկրտիչ ազանրն բէտէրի Յովհաննէս ազանրն թարլա սընտա Մուսա պէյ թարաֆընտան հարիգ վէ զասպ վէ սըրգաթ վու-գու պուլմուշ օլմասը մէսէլէսինէ իչթիրազ օլընմրշ, վէ պու պապտէ շահիտ Գօրոս վէ Յակոբը իֆատ-էլրի իսթիմա իտիլմիշ տիր։

Մուհաքէմէի մէզքիւրէնին թաֆ-սիլաթը իչպու Նիւսրեթմիրին 2ինճի վէ 3ինճի սահիֆէլէրինտէ միւնտ-րիճ օլուպ, պագիրի մուհաքէմէյէ եարընքի սալը կիւնիւ մահքէմէի ճի-նայէթտէ տէվամ օլընմագ տրը։

* *

Ճումատա էրթէսի կիւնքի Մուսա պէյ մուհաքէմէսինտէ էհալինին գա-լապալրընտան տօյալը մահքէմէի ճինայէթի բասպուճճրը Յովհաննէս էֆէնին սաղլատրը ալագ գալալարն տան 5 լիրալըգ գատար զալպ օլ մուշ օլուպ, իչիտիրիկինէ կէօրէ, մէզքիւր գալապալրը տան խոֆիա տէ իմմէք իւզրէ պազր եանքէսիճի լէր կէլէրէք պէրնինթքլէրի գուն տուրալալա չէմսիլէրի ալըպ սա-վուշմըշլար տրը։

ԻՐՍԿԻԻՏԱՐ ՀԱՐԻԴԶԷՏԷԿԵԱՆԸՆԱ ԻԱՆԷ

Կէչէնտէ Իսկիւտարտա Սուլթան Թէքէսինտէ վէ Աչրը Թիւրպէ ճիվ-ըրնտա վուգու պուլան հարիգը քէ-պիրի միւթէագրպ իմհամը ըրնա-սէթը հագգրնը Բատիշահիտէ օյա բագ պիրի Ցախիրիյէ նազրը Մի-ներ բաշա հազրէթլէրինին ըրնասէթը պանիյէրի, վէ տիկէրի՝ թէֆթիշը ասքերի գօսիսիօնը ալիսի բէիսը սա-նիսի Իսմայիլ հագգը բաշա հազ-ըէթլէրինին ըրնասէթը սանիյէրի մահմրնտա օլարագ պա իրատէի Սէնիյէ էքի գօսիսիօն թէչէքքիւլ իմ-տիկինի, վէ ասքերի գօսիսիօնին՝ ճէմ իմտիկիի իանէյի հարիգ զէտէկեանընն ասքէր գրսմնա թէվզիյէ պայչատը ղընը կէճէն կիւն եազմըշ իտի։

Միլքիյէ գօսիսիօնը տախի՝ նիզա-մը մախսուսը մուճիպինճէ իճրան մուամէլաթա վէ միւնասիպ մըզտար վէ ֆիյաթտա պիլէթլէր թապ վէ թէվզի իտէրէք իանէ թօրլատաղ պայչատը ղընը կէճէն կիւն եազմըշ իտի։

Ճէմ օլընան իանէնին ճէտվէլի՝ պէր վէճճը աթի նէշը օլընը։

Ղ.-ոշ

Թարաֆը հազրէթը Բատի-շահիտէն իհսան պուլրըլան 750 լիրա — 75000

Սատրազամ հազրէթլէրի — 2500
Շէյխիսլամ հազրէթլէրի — 1500
Շուրաի Ցէվլէթ ռէիսի Ա-րիֆի բաշա հազրէթլէրի — 1000
Ցախիրիյէ նազրը Միւնիր բաշա հազրէթլէրի — 1000
Խարիճիյէ նազրը Սաիտ բա-շա հազրէթլէրի — 1000
Ադլիյէ նազրը Ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրի — 750
Մալիյէ նազրը Գագգէան Յակոբ բաշա հազրէթլէրի — 1000
Եվգաֆ նազրը Մուսթա-ֆա բաշա հազրէթլէրի — 750
Թիճարէթ նազրը Զիհնի բաշա հազրէթլէրի — 1000
Մէարիֆ նազրը Միւնիֆ բաշա հազրէթլէրի — 750
Սատարէթ միւսթէշարը Շէֆգաթի էֆ. հազրէթլէրի — 375
Ալիմանխա սէֆարէթխանէ-սի 3900 ֆրանգ — 13100
Սէբայը Հիւսայնա մէն-սուպ Անտրէա էֆ. — 500

25225

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Շուրաի Ցէվլէթ ազալրը՝ Գուդ-ըէշ սէֆիրի սապգ Մէհմէտ Զիյա պէյ հազրէթլէրինէ,

Խարիճիյէ նէզարէթի թէրճէմէ օ-տասը լիսանը Արապի միւթէրճիմի կի՝ Պէյրութի վիլայէթի մէքթուպ ճրը սապգ հասան Ֆայզ էֆ.յէ

Հալէպ վիլայէթինտէ Էնտերին գա-զասը գայմագամլրը՝ միւազիմին-տէն հագգը պէյէ,

Պաղտատ վիլայէթի մէքթուպճը-լրընա թային պուլրրլան Մահմուտ Թալաթ պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը միւթէմայիլի,

Ճիտտէ բուսուսմա Նազրը Բահ-ա էֆ.յէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը միւթէմայիլի,

Միտիլլի բուսուսմա միւտրի Նէվզատ պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Պէյօղլու պիտայէթ մահքէմէսի Պիրինճի հուգուգ տարբէսի պաշ քեաթիպի Ճէմալ պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Ադլիյէ նէզարէթի մէքթուպի գա-լէմի սէր խարիճէ մուավինի վէ էն-ճիւմէնը իտարէի Ռաֆիյէ պաշ քեա-թիպի համտի պէյէ բիւթպէի սա-լիսէ,

Ցէրսաատէթ իսթինաֆ մահքէմէ-սի ճիւնճա տարբէսի պաշ քեաթիպի Նիհատ պէյէ բիւթպէի սալիսէ,

Մուսուլ խանէտանընտան Շեր-պէմճիզատէ Հասան էֆ.յէ բիւթ-պէի սալիսէ,

Էրկէրի սանճաղը մէճլիսը իտարէ քեաթիպի Նէճիպ էֆ.յէ բիւթպէի սալիսէ

Ալտրը Հիւսայնա մէն-սուպ Անտրէա էֆ.

Ժանտարմա տարէոի շիւպէսի ա-գասընտան ալայպէյի Խալիլ պէյէ Կիւնճիւ Օսմանի Նիշանը իհսան պու-ըրլրմշ տրը։

ԹԷԼԵԳՐԱՖ

(Աֆանս գը Գոնսթանթինոբլ)

Պէյկրատ 23 նոյ.

Ցէօրթ շրմէնտրէր իտարէսի մէ-մուրլարընտան միւրէքքէպ գօնֆէ-րանս՝ դեկտեմբերին 15ինտէն իմի-պարէն Սէլանիք իլէ Վրանիա արա սընտա տօղրուտան տօղրուա թրէն էր իշլէտիլմէսինէ դարար վերտի։

Սիտնէյ 22 նոյ.

Սամօատան արլնան սօն խապէր-լէրէ կէօրէ Մալիթաուա՝ ենէ գրա-լրզա կէչիրիլմիշ տիր։ Ինկիլթէրա վէ Ֆէմանիա տէվլէթլէրի իլէ Միւճթէ-մէաի Ամերիկա գօնսօլօսլարը՝ միւ-շարէլէյհին գրալրզընը թաստիգ ի-տէճէքլէրինի իչար ու պէյան էլլէ միշլեր տիր։

Բարիզ 23 նոյ.

Ժէնէրալ Գուլանժէ իլէ Մ. Տիլօնն պիր գաչ հաֆթա իգամէթ իմմէք իւզրէ Սբանեայա կիմտիքլերի մեր-վի տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ախիրէն Յիւնճիւ ըիւթպէ պիր գրթա Օսմանիյէ նիշանընընը իհսանը-լա թալթիֆ պուլրրլան սերչամանիի հազրէթը Շէհրիյարի Իպրահիմ պէ-յէ պու քերրէ նիշանը Իմմիյազն պիր գրթա կիւմիւշ միտալեասը տա-խի իհսան պուլրրլմըշ տրը։

—Մագամը սատարէթ սէր եա-վէրի միրալայ Մուսթաֆա պէյէ միրիմվալըգ (բաշալըգ) ըիւթպէսի թէկֆիհ պուլրրմըշ տրը։

—Կէչէնտէ իրմիրէ կիմմէք իւզրէ Իտարէի Մախսուսէնին Սոֆրէ-վա բօրընա պինմիշ օյան պիր Իսլամ մուհաքիր՝ Կէլիպօլու իսքէլէսինտէ վարօրընն անպարընտան մալ չըգա-ըլլտըրընը սէյր իտէր իքէն անպա-րա տիւշիւպ ֆէնա հալտէ մէճրուհ օլմուշ, վէ պիր սատաթ սօնրա կէլի պօլու խասթախանէսինտէ վէֆաթ իմմիշ տիր։

—Ցուլունը Ուսմանիյէ մէճլիսը ի-տարէսինտէ Խնկիլիզ տաինէր վէքի-լի Մ. Գարեար՝ Լանտարատա տաինէր գօսիթէսինէ չէքտիկի պիր թէլէկ-ըաֆտա, տօղրուտան տօղրուա ի-տարէ օլընան ըուսուսմ հասըլաթ՝ կէչէն սէնէ հոկտեմբերտէ 85430 լիրա օյտուղը հալտէ պու սէնէ մա-հը մէզքիւր հասրլաթընն մզգ տարը թախմինի 98380 լիրա օյտուղը, վէ Շարպի Ռուսելի վէրկիսինտէ թէ-պէտտիլաթ օյմասրընը, վէ տօղ-ըուտան տօղրուա իտարէ օյտուն ըուսուսմ հասրլաթընտա թախմին օ-ըընան ֆազլա՝ 76589 լիրատան ի-պարէթ պուլունտրընը, վէ ըուսուս-մը սարբէ հասրլաթը՝ կէչէն այ կի-պի օյտուղընը պիտիրմիշ տիր։

—Բէթէրպուրգան Գազէտէսինտէ Բուլգարէ իչար օյընտրընա կէօրէ, Իրան էյալէթլէրինտէն գօլէրա խա-թալրընը կիւնտէն կիւնէ ազալագ-տա օյուպ, պիլաքս Պէյնլի նէհ ըէյնին (Միջագէտք) ճէնուպ թա-բաֆիարընտա վէ ասլա հէքիմ պու-ընմայան Սուրիա չէօլէրինտէքի պէ-տէվիլրէր միանընտա իլլէթը մեզ-քիրէ քէմալը չիտտէթլէ իճրաի հիւքմ էյլէմէքտէ, վէ թէքմիլ Իրագ մէմուրլրրը՝ պուլայրգ մահալլէրտէն կէլէն եօլճը վէ էչեալար հագգընտա գօնֆէ-ռանս չիտտէթլէ թէտաալիրը թէ-հաֆֆուզիյէ իթթիխազ իմմէքտէ իմիշլեր։ (Լէվանտ)

—Սոֆիտա օգունտրընա կէօրէ, կէչէնտէ եիւզտիրիլէն Մարս վարօ-ըընն ագտէմէճ Ռուսիա վարօրը.յա միւսատէմ իմտիկի սրբատա եիւզ-տիրիլիյ եիւզտիրիլէմէյէճէկի՝ Լօյտ գումրանեասը թարաֆընտան պուրատաքի ճէնթէէսի Մ. Ֆօրնի-էն սիվալ օլունմասը իւզերինէ, մուսմանիլ յՀ՝ վարօրընն գուրմաբրլ մասը միւմրին օյամայաճաղընը իտա-ըէի մէրքեզիյէ ճէվապէն պիլմիք միշ օլաղլա, մէզքիւր վարօր 40000 լիրա զարարլա սաթըմրշ իտի։ Հալ պու քի, վարօր մուախիրէն եէրլի տալկընճլարը վասէթասրյա եիւզ-տիրիլմիշ օլտուղընտան, Լօյտ գում-ըանեասը մէզքիւր եանրշ բաբօր-թօյր թանգիմ վէ մահալլինէ թագ-տիմ իմմիշ օյան մուսմանիէյհ Մ. Ֆօրնիյի խրտմէմինտէն չըգարմա-յա գարար վերմիշ իմիշ։

—Եունան ռէֆիրը ճէտտի Մ. Նի-գօյա Մավրօգօրտաթօ՝ տիւն չէհրի-միզէ միւսաէլէթ էյլէմիշ տիր։

—Գալաթատա Քէմէր—Ալթընտա Լէհլի պիր պագգալ՝ էվվէլքի ագ-շամ տիւքքեանը գաբար իքէն, տէմիր գանատլար եէրլերինտէն գօ-բարագ իւզերինէ տիւշմիշ օյմաղլա, մէրգում անիտէ վէֆաթ իմմիշ տիր։

ՏՈՒԹՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԵԻ ՕՍՄԱՆԻԹԷ

Մէզքիւրը իտարէսինտէն կէլէն իլան։

Բուսմէլի տէմիր եօլարը թահվի-լաթը բիլանգօսընն 119ընճը գու-բրասը՝ (ալաֆր. դեկտեմբերին 1ինճի կիւնիւ բաղարա թէսատիֆ իմմտի կինտէն.) ալաֆր. նոյեմբերին 30ընճը ճուճամա էրթէսի կիւնիւ էօլէյին Զարպխանէի ամբրտէ Պանգը Օս-մանի մարիֆէթիլէ ալէնէն քէշիտէ օլընաճագ տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Էվվէլճէ իրան օյընտրզը իւզրէ, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրի՝ ճուճամա ագշամընտան Գալաթա ազիմէթլէ, տիւնքի բազար կիւնիւ Ս. Հրեշտակապետ քիլիսէ-սինտէ եէօմասթը քիլլիյէ հազրը պուլընտրզը հալտէ մուսմանթան պիր սուրէթտէ Դուտտասը Շէբիֆ թագ-տիս իմմիշ տիր։

Բաթրիգը միւշարէլէյհ հազրէթ-լէրի՝ այինը մէզքիւր էնանսընտա, մահալլի քարոզիչի Յակոբեան Գեր. Տ. Վահան վարդապետ տախի Մայրագուտնութիւն վէրմիշ տիր։

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբա-զան հազրէթլէրի՝ Գալաթ հէյէթը ըէհապինի վէ Թաղ. խորհուրդը վէ էհալիսի թարաֆընտան քէմալը իմ-վէճճիւհ վէ մուհապպէթլէ գապուլ օլընմըշ վէ ագշամ Բաթրիգխանէյէ վէ օրատան Մաքրիքէօյիւնէ ազիմէթ էյլէմիշ տիր։

Բաթրիգ վէքիլի Իւթիճեան Գեր. Տ. Գէորգ Մ. վարդապետ՝ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի թարաֆընտան տիւն Ս. Փրկիչ խասթախանէսի հոգաբարձութիւնը Ատենապետ Յակոբեան Մէրքէլ էֆ. իլէ Գապը Սէ-բասքէրի թէրճէմէ գալէմի միւտիրի Մամիկոնեան սատատլու Միքայէլ էֆ.յի զիյարէթ իտէրէք, իսմէրինէ միւսատրֆ եէվմը մախսուսբը միւ-նասիպպէթիլէ բէսմը թէպրիքի իչիա իմմիշ տիր։

Մկրտեան Արժ. Տ. Յովհաննէս աւագ քահանայ՝ տիւնքի բազար կիւնիւ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի մատուռընտա կիւլպէնկեան միւթէվէֆա հաճի Սե-բոպէք էֆէնին խսթիրահաթը ըուհը իչիւն Գուտտասը Շէբիֆ թագտիս իլէ Գաչտն տուվալարը օգուտը վէ թաղիրէթի հավի պիր մէգալէ իր-ատտ իտէրէք, միւթէվէֆան մուսա-իլէյհին ֆէզաիլը մէմուհէ վէ է-ֆալը համիլէթքարանէսինի մեհոս ու սէնա իմմիշ, վէ խալը իւլ խալէ-ֆի օյան մախտուտալարը իլէ ուսուսմ Եկելպէնկեան խանէտանը վէ Միլ-լէթի վէ խասթախանէ Հոգաբարձու-թիւնը իչիւն իհրան թէմէնիյաթ էյլէմիշ տիր։

Միւթէվէֆա Կիւլպէնկեան Հաճի Սերոպէ էֆէնին մախտուտալարը՝ տիւն կիւնտիւգ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի-նին պիճիւմէյ պիվալէկեանընա միւ-քէմմէլ պիր թաամ իմա իմմիշլեր տիր։

ԷՃԶԱԽԱՆԷԻ

ԶՕԼԱՔԵԱՆ

Պէյ.ղլը-, Բէնկ-ըրի Ն՝ 193.

Մէզքիւր էճզախանէսէ միւթէատ-տտա վէ էնվաֆ թէրքիպաթը քիմէէվի-յէ վէ էճզա վէ մուալէճաթ, վէ ալէա ճինս լասթիգ իլէ չէլիքատէն մամուլ ա-լաթ ու էտէվաթ, Ֆրանսըզ վէ Ինկի-լիզ էճզալարը, սօլֆաթօնրն վէ գընա-գընանրն էն ալէա ճինսի, եէրլի վէ էճ-նէպի մատէն սուլարը, Պօրտո վէ Մա-լակա չարապարը, գօնեագլար վէ էն-վաֆ իշկիլէր, օ տը Գօլօնեը, սաչ սու-լարը վէ զայրբհիւմ պուլընըզ, պիլճիւմ-լէ էճզա վէ էմթանրն էն ալէա ճինս-տէն օլտրզը՝ բաղպէթլու միւշթէրիլէրէ իլան օլընը։

Գէզալիք մէզքիւր էճզախանէսէ չէհ-րիմիզին էն հագիգ տօգթօրլարը թա-բաֆընտան մուայէնէի թէպպիսէ իճրա օլընմագտա տրը։

Կէճէլէրի տէ աչըգ տրը։ 10—4

ԻԼԱՆ

Ալաֆր. նոյ. 20տէն իմիպարէն Հայտար Բաշա տէմիր եօլ թարիֆա-աք թէպտիլ իտիմիշ օյմաղլա, էէնի թարիֆա իչիւն սօն սահիֆէյէ միւ-բաճաաթ օլընա։

ՄՈՒՍԱ ՊԷՅԻՆ

ՄՈՒՀԱՔԷՄԷՍԻ

Մուշտա վուգու պուլան ահվա-լինեն տօլայը իճրաի Ղմուհաքէմէսի մուգարրէը օլան Մուսա պէյին մուհաքէմէսինէ պիրինճի տեփա օլարագ կէչէն ճուվաա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 7½ բատտէլէրինէ մահքէ մէի ճինայէթտէ պէտ ու. միպաչէ բէթ օլընմըշ տըր։ Սամիուն բէք քիչ լիյէթլի օլուպ, տէրունը մահքէմէ տէ սամիուն մախսուս օլան մահալ՝ քեամիլէն տօլմուշ օլտըը կի-պի, մահքէմէ խարիճինտէի տի-վանխանէ տախի տօլու իտի։

Եավէրանը հազրէթը Բատիշահի տէն Թէվֆիգ վէ միրիլիվա Ահմէտ բաշալար հազարաթը իլէ Պահրիյէ զայմագամլըրտան Ահմէտ պէյ վէ սաբր զէվաթը մէթթէպէրէ վէ սաբր զէվաթը թէրճէմանլարը հազը պուլընը յօրլար իտի։

Կագէթա մուհարրիրլերինէ տախի այրիյէթէն պիր մահալ թային օլընմըշ իտի։

Հէյէթը մահքէմէ՝ բէիս Վաարֆ էֆէնտի հազրէթլէրիյլէ, ազա Էմին, Թահսին վէ Նիգօլաքի վէ ազա միլազիմի Մոստիչեան Աբթին էֆէնտիլէրտէն միւրէթթէպ իտի։

Միւտտաիի ուժումիլը մագամըն-տա իսթինաֆ պաշ միւտտաիի ուժումիսի սաատթլու Խալիտ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի պուլընը յօր վէ զապթ քեաթիպլիկի տէ Ազմի պէյ թարաֆընտան իլիա օլընը յօր իտի։

Թընկըը Սիմոն էֆէնտի՝ միւտտաիի չախսի Ցովհաննէսեան Մկրտիչ իլէ, մագթուլ տէ յիրմէնճի Մալիա-սըն զէվճէսի Գամաշ գաուրա, վէ Իզզէթ պէյ իլէ Պիթլիս միւտտաիի ուժումիի սապգը Մէհմէտ Ալի պէյ՝ մաղնուսալէյէ՝ Մուսա պէյէ վէքեա-լէթի իտիյօրլար իտի(1)։

Մուսա պէյ՝ Իսկիլիսար բօլիս գօմիսէրլէրինտէն Նիյազի վէ բօլիս էֆիրատընտան հագգը էֆ.լեր վա-սէթասը յա կէթիրլիրէք հուզուրը մահքէմէյէ չըգարըլըր։

Բէիս էֆ.՝ Մուսա պէյէ խիթա-պէն.— Ա.յաղա գալգ, իսմին նէ՞ տիր։

Մուսա պէյ։ այաղա գալգը։

Միւտ. ուժ.—Եվվէլա թարաֆէյ-նին թէչէքքիլինէ պագրլըը, թա-րաֆէյն թէչէքքիլ իթմէտիրճէ, պիմիթապ մուհաքէմէ վուգու-լաաղ։ Ուրատա Թընկըը Սիմոն է-ֆէնտիկ կէօրիյօրը, վէքիլ մի տիր նէ՞ տիր։

Թընկըը Սիմոն էֆ.—Եվվէթ, Մկր-տիչ իլէ Գամուշ գաուն թարաֆըն-տան վէքիլիմ։

Միւտ. ուժ.—Մկրտիչին միւտտաիի չախսի սրֆաթը բէտտ օլընմըշ տըր. էնամի իսթիճվապտա մուիթիր օլ-տըրընը սէօյլէմիշ վէ օ սուրէթլէ վա-զը իմզա իթմիշ տիր։ Բէտերի Ցով-հաննէս՝ միւտտաիի չախսի օլապի-լիր։ Ֆագաթ քէնտիսէնէ խուսու-մէթ թէվճիհ իթմէ յօր։ Բէտերի Ցով-հաննէստէն տէ վէքեալէթնամէսի եօգ տըր։ Էկէր պէօյլէ պիր վէքեա-լեթնամէ թագտիմ իտէր իսէ, միւտ-տաիի չախսի օլապիլիր։

Սիմոն էֆ.—Քէնտիսինէ հագաբէթ վուգու պուլուշ տըր, պունտան տօլայը տավա իտէյօր։ տավա թթ-տիկինի Ռիբեապը գամէրթմապը հազ-բէթը Բատիշահիէ բէֆ Էյլէտիկի արզու հալտա պէյան էյլէմիշ տիր։ Բէտերի Ցովհաննէսէ բէնճէնպահ ագչամը թէլեկրաֆ չէքիլմիշ տիր։ Ֆագաթ մէսելէնին պու ճիհէթլի-ռինտէն սարֆը նազար օլընը։ Ցի-յելիմ քի, Մկրտիչ գաթան միւրա-ճաաթ իթմէմիշ օլուն, պու հայ ա-նին միւտտաիի չախսի օվամանա մա-նի՞ միտիր։ Շիմտի պու ատամ պուրա-յա միւտտաիի չախսի սրֆաթըյա ճէլպ օլընմըշ տըր։ անին պու սրֆաթը հաիզ օլուպ օվատրընը թագտիր իթմէք հազգը՝ մահքէմէի ալիյէնիզ ղանճի տիր։

Պու էնամտէ միւտտաիլէրճ վէքիլի թարաֆընտան պագը իթիրազաթ վուգա պուլտրընտան միւտտաիի ուժումի էֆ. տէտի քի։

Միւտ. ուժ.—Իքի թարաֆ տա այ-նը զէմանտա սէօյլէր իսէ, հիչ պիր նէթիճէ հասրլ օլամազ։ Քէնտիսի (Մկրտիչ) մուխպիր սրֆաթըյա վա-զը իմզա իթմիշ տիր։ Հէյէթը իթ-համիյէ իսթիտասընընն եանի իմի-րազնամէսինին բէտտիսէ գարար վէր-միշ տիր։ Պունտան մաատտա Մկրտի-

(1) Հէր նէ գատար բէնճէնպահ կիւնի-քի Նիսսիմիզատէ Մուսա պէյէ Սարաճ-եան Թորոս էֆէնտի տախի վէքեալէթ իտէճէք տէյոռ եազըմըշ իսէ տէ, Սա-բաճեան Թորոս էֆէնտի՝ պու հավա-տիսին սէհվ օլտըընը թարաֆըմըզա ի-չար էյլէմիշ տիր։

չին չախսէն միւթեզարրուր օլտրընը հագգընտա հիչ պիր իֆատէսի եօգ տըր։ բէտերի միւրաճաաթ իտէպի ի-լիր, ֆագաթ քէնտիսի միւտտաիի չախսի օլամազ։

Սիմոն էֆ.—Հէյէթը իթհամիյէ վէբրիլէն իսթիտանամէտէ պիր խա թա վուգու պուլմուշ օլապիլիր։ պու խուսուս՝ իշին էսասընը թէպտիլ ի-տէմէզ։ Պու ատամ էկէր միւթեզար-ըուր օլմուշ վէ հագարէթ կէօրմիշ իսէ, մուամէլաթը ճարիյէ նէ սու-ըթլէ օլուր իսէ օլսուն, քէնտիսի միւտտաիի չախսի տիր։

(Սամիուն՝ մահքէմէ սալօնընընն ա-լապիլէճէլի մըգտաբտան չօգ գիյատ օլտրընը վէ իշէրի կիրմէք իսթէյէն-լերին քէսրէթի սէպէպիյլէ շամամա վուգու պուլտրընը ճիհէթլէ, բէիս էֆ. հազրէթլէրի թարաֆընտան սիւքիւթ իսթիմէսի էմր օլընտը։)

Սիմոն էֆ.— Մէօղիմիւ թէքրար իտէրէք տէրիմ քի, միւվէքքիլիմ (Մկրտիչ) իսթինթագ տախրէսինէ ճէլպ օլընմըշ, օրատա «պէն միւտ-տաիի չախսի սրֆաթըյա տավա ի-տէյօրըմ» տէմիշ տիր։ Շիմտի տէ օ սրֆաթլա կէլմիշ տիր։ իսթիտասը-նա տա օ սրֆաթլա վազը իմզա իթ-միշ տիր։

Միւտ. ուժ.—Պէօյլէ պիր իսթիտա կէօրմէյօրըմ։ էկէր պու եօտա պիր իսթիտա վաք իսէ կէօսթէրիլսին։

Մուստ պէյ վէքիլի Իզզէթ պէյ.—Գանունընն՝ պիր միւթեէհիմին հու-գուզընը միւտաֆաա իչին բէք վա-սի միւսաատաթը վար տըր։ Միւ-վէքքիլիմին հուգուգընը միւտաֆաա իթմէք իւզրէ գանունընն վէրտիկի պիլճիւմէ միւսաատաթտան իսթի-ֆատէ իտճեէրիմ։ Միւտտաիի չախ-սի օլտրընը պէյան իտէն Մկրտիչին էվրագը օգունընը, պիլուժում ֆիա-տաթը բէտերինէ աիտ տիր։ միւտ-տաիի չախսի օվամագ իչէն էսասէն իսթիտանամէ թագտիմ իթմէք լա-զըմ տըր։ Ֆագաթ պու ատամ օն թանէ իսթիտանամէ թագտիմ իթ-միշ օլսա, երնէ միւտտաիի չախսի օվամագ։ զիրա քէնտի նամընա հիչ պիր զարար վէ հագարէթ իտտաա-սընտա պուլընմամըշ տըր։

Մուսա պէյին տիկէր վէքիլի Մէհ-մէտ Ալի էֆ.—Թընկըը Սիմոն էֆէն-տի՝ պուրատա վէքիլ սրֆաթըյա սէօզ սէօյլէյօր։ Հալ պու քի, հէ-նուզ միւտտաիի չախսինին սրֆաթը թային օլընմագաղը Թընկըը Սիմոն էֆէնտինին օնրն նամընա սէօզ սէօյ-լէմէսի նամըզ ճաիզ օլապիլիր։

Միւտ. ուժ.— Ցօղլու տըր էֆէն-տիմ, պէն տէ պու նօգթայը նազա-ըը տրգարընընը արզ իտճէէք ի-տիմ։

Սիմոն էֆ.— Միւտտաիի չախսի՝ իտտասընը պէյան իթմէք իչէն պուրայա գէլմիշ տիր, պէն տէ օնրն վէքիլիյիմ։ Վէքիլ թային իթմէք՝ պիր ապամըն սէօզիւնիւ էօտիճճ ալըպ, անըն վասրթասրյա սէօյլէ-մէք տիր։ «Ավգաթ» քէլիմէսի՝ Լա-թինճէ ովվչ եանի սէօզ վէքեալէ-թի մանասընդա տըր, «Պէնիմ իչէն մահքէմէյէ կիմ տէ փիլան սէօզ-լերի սէօյլէ» տէմէք տիր։ Պիր միւտ-տաի ճէվապ վերմէյէ միւգթէտիր իսէ, քէնտիսի սէօյլէր, միւգթէտիր օվատրընը հալտէ վէքիլինին վէտա-թթէթինէ միրաճաաթ իտեր։ Պիր ան՝ վէքեալէթի՝ միւտտաիլէյհ վէ-քիլինին իֆատէ իթտիկի սուրէթտէ անլամագ բէք եանլըշ տըր։ Վէքիլ՝ հուզուրը մահքէմէտէ թային օլըն-մագ, մուհաքէմէտէն էվվէլ թային օլընը։ էկէր մահքէմէնին թարա-ֆէյնի թէչքիլ իթմէսինէն սօնրա թային օլընա իտի, տիչարտա վէքիլ թայինինէ լիւզում գալմագ իտի։

Միւտ. ուժ.—Սիմոն էֆէնտի՝ Մ-կրտիչին միւթեզարրուր օլտրընը սէօյլէյօր, պու եօտա հիչ պիր ի-ֆատէսի եօգ տըր, բէտերինտէն վէքեալէթ կէթիրմէյինճէ վէքիլ ատտ պընմագաղ։ Պիր տէ պուրատա պիր գաուն կէօրիյօրըմ։ օնրն պիր տավասը վար տըր։ ֆագաթ պու կիսն բուլթ օլընմագաղ տըր։ անրն իչին մէզպուրէնին տըշարը չըգարըլմասը լազըմ կէլիր։

Սիմոն էֆ.—Ցավալարըն պէրապէր պագըլմասընտա մահզուր եօգ տըր։ Պու իքի տավա տա Մուսա պէյ ա-լէյհինէ օլտրընտան, իքիսինինէ պէրապէրճէ տիրնէնմէսի տահա մի-նասիպ օլուր։

Միւտ. ուժ.— Գանունէն հէյէթը իթհամիյէ մազպաթասընն թէպլի-ղինտէն սոնրա 5 կիւն միւտտէթ վար տըր։ պու 5 կիւն զարֆընտա մէֆ-սուխիյէթ թալեպ օլընապիլիր։

Իզզէթ պէյ.—Էվվէթ, պու հագ-տան իսթիֆատ իթմէք իսթէրիմ։

Միւտ. ուժ.— Մահքէմէի ալիյէ-նիզ Հէկէր թէնսիպ պուլուրը իսէ, Մկրտիչին միւտտաիի չախսի օլուպ օվատրընը վէ պու իքի մուհաքէ-մէնին պէրապէրճէ իսթիմա իտի-լիպ իտիմէյճէէի հագգընտա պիր գարար վէրսին։

Բէիս էֆ. (Միւպասրբլարա խիթա-պէն).—Դատընը տըշարը չըգարընը, ճընն պու կիւն իչի եօգ տըր։ (Դա-մուշ գատրն տըշարը չըգարըլար։) (Սիմոն էֆ.յէ խիթապէն) Բէտերինէ թէլեկրաֆ չէքտիրիպ տէյի՞մի։

Սիմոն էֆ.—Էվվէթ էֆէնտիմ, թէ-լեկրաֆ չէքտիր, ճէվապընա պու կիւն պէքլէնիլիօր։

Հէյէթը մահքէմէ պիլմիւզաքէրէ թէլեկրաֆնամէ կէլինճէյէ գատար Մկրտիչին միւտտաիի չախսի թանը յամայաճաղընը, ֆագաթ մահքէ-մէտէ հազրը պուլընմասընտա պիր պէկիս օվատրընա գարար վէրտի։

Բէիս էֆ. (Մուսա պէյէ խիթա-պէն).—Ատընը սէօյլէ։

Մուսա պէյ.—Մուսա։

Բէիս էֆ.—Եաչն գաչ տըր։

Մուսա պէյ.—30, 31։

Բէիս էֆ.—Նէ՞րէլիսինիզ։

Մուսա պէյ.—Մուչը։

Բէիս էֆ.—Օրատա չիֆթիլիկինիզ, էվլաքընըզ վար տըր, տէյմի՞ մի։

Մուսա պէյ.—Էվվէթ։

Բէիս էֆ.—Մուչտա Արզանթ նամ մահալատ պիր թագըմ միւնասէպէթ-սիզ հարէքեաթընըզ վուգու պուլ-տրընը պէյան օլընը յօր, տինէյինիզ, էվրագը օգունաճագ տըր։

Զապթ քեաթիպլի Ազմի պէյ՝ բէ-իս էֆ. հազրէթլէրինին էմրիյլէ հէ-յէթը իթհամիյէնին մազպաթասը իլէ իթհամամէսինին սուրէթինի գը-բաաթ էյլէմիշ տիր։

Հէյէթը էնճամէ մազպաթասընը սուրէթը բէտտիսէ

Մահքէմէի իսթինաֆ ճիւնճա տա իրէսինտէ բէիս Հիւսէյին Բիչարի է-ֆէնտի իլէ ազա Նէյէթ վէ Հայտար էֆէնտիլէրտէն միւթեչէքքիլ հէ-յէթը իթհամիյէ՝ մահքէմէի մէզ-քիրէ միւտտաիի ուժումի մուավին-լերինտէն Բէուռֆ պէյ հազրը օլտրընը հալտէ միւզաքէրաթա մախսուս օ-տտաա պիլիճիմա իսթինաֆ միւտ-տաիի ուժումիլիկի մէժուրիյէթը ա-լիյէսինտէն թանգիմ գելընան ֆի 15 բէպի իւլ էվվէլ սէնէ 307 վէ ֆի 28 հոկտեմբեր սէնէ 305 թարիխ վէ 5049 նօմէրօլը իթիրազնամէյէ մէլ-ֆուֆէն տարիբէյ թէվտի իսիլմիշ օլան Ցէրսաատէթ միւսթանթիգլի կինին գարարնամէսի իլէ իչպու գա-բարնամէյէ իթիրազը հավի Ցէր սաատէթ միւտտաիի ուժումիլի կի վէ միւտտաիի չախսի Մ-կի վէ միւտտաիի չախսի Մ-կրտիչ Ցովհաննէսեան թարաֆլա-ըընտան իթա օլընըպ պիթթէթագիգ ճիւմլէսինին միւտտէթը գանունիյէ զարֆընտա իտուկի անլաշըլան իթի-րազնամէ վէ եվրագը սարէի տավա-զապթ քեաթիպի Մէհմուտ պէյէ գրաաթ իթտիրիլտի։

Եվրագը մէզքուրէտէն գարարա մէ մէալի՝ Մուչ սանճաղը տախրլին տէ վագը Արզանթ գարիյէսինէ կի տիպ Մկրտիչ վէլէտի Ցովհաննէսին՝ տէրունինտէ չիֆթ թագըմը վէ էլ-պիսէ վէ էչեաբ պուլընան մաղ-զասընա վէ տըշարըրընտա օլան օթ մէ օտուն վէ հարմանտաքի արբա երընլարընը եագմըշ օլուպ խանէսի տուվարընը տէլէրէք տէրունինէ տու-խուլ վէ էչեաբընը սրբգաթ վէ պէօ-ղիք գարտաչը իլէ բէտերինի պաղ-լայրպ թէհտիտաթ իճրասը իլէ ճէպ-բէն 20 լիրա թալեպ վէ ախզ իթթի-կի իպտտա գելընմասընտան տօլայը մաղնուսալէյհ օլան Ֆիւրտա Մուսա պէյ հագգընտա իճրագելընան թահ-գիգաթը իսթինթագիյէ նէթիճէսինտէ վուգը պուլան իկպարաթը նէբ-տիկերինէ միկնագրս վէ քիզալ (եա-լանը) միւթեզամինն օլտրընտան, վէ Պիթլիս միւտտաիի ուժումի մուավի-նինին ֆի 30 ազսթոս 305 թարիխ-լի թահրիրաթընտա կէսսթերիտիկի իւզրէ մէզքուռ Մկրտիչին բէտերի Ցովհաննէս մուգատտէմ Մուչ հիւ-քիւմէթինէ միբրաճաաթլա Մուսա պէյին՝ վէ եախսոտ ագրապասընտան Սիւլէյման պէյին թահրիքլերի է-սերի օլարագ կէչէն 303 սէնէսի թէ-մուզընընն (յուլիս) 16ընը կէճէսի սա-մանլըզընը տերունինտէքի օթ վէ էչեաի ուարէսիյլէ պէրապէր իհրագ օլընարագընը պէյան իթմիշ, վէ պու սամանլըզը մուժմիլէյհիմանընն թահ-ռիքի իլէ իհրագ (եագըմըշ) օլընար-իտ վէզաիֆտէն օլտրընը հալտէ, միսսթանթիգ թարաֆընտան չահա-տէթը վագրանընն թագտիրինէ կի-րիշիլմէսի մուխալիֆը գանուն օլտ-ընա վէ պու պապտէ պիտտէթ վէ խսթինաֆ միւտտաիի ուժումիլէ-ռինն իթիրազաբը տախի մէսպուգ վէ մէվճուտ պուլընտրընա պինանէն, պէրմուճիպը իթիրազնամէ գարար նամէնին ֆէսխինէ, վէ ահվալը մէվ-ճուտ՝ մաղնուսալէյհ Մուսա պէյին իթհամանա քեաֆի օլուպ էն աղրը ճէղալը միսթէլզիմ օլան հարաքէ-թի տախի գանունը ճէղանրն 163ինճի մատտէսի հիւքմինի միսթէլզիմ էֆալը ճինինիյէտէն կէօրիլմիշ ի-տուկինտէն, մէրգումը՝ Ուսուլը Մուհաքէմէթը ճէղալիյէ գանունընը պապը բապինին ֆալը սանիսինտէ մուհարրէր մէվատտ ահքեամընա թէվֆիգէն ճինայէթի մահքէմէի ա-լիյէսինտէ մուհաքէմէնի իճրա օլան մագ իլզրէ ճինայէթլէ իթհամընա վէ քէնտիսինին պաղ վէ կիրիֆթինէ տաիր միւզաքէրէ եազըլմասընա 1307 սէնէսի բէպի իւլ էվվէլինին 17ինճի կիւնինէ միւսատրֆ օլան 1305 սէ-նէսի թըշրինը էվվէլինին (հոկտեմ բեր) 30ընճը կիւնիւ պիլիթթիֆագ գարար վէրիլէրէք յիմապ իտէն ախզ ու կիրիֆթ միւզաքէրէսի տախի թահրիր օլընարագ էվրագը մէվճու-տէ իլէ մաէն թէպլիգ վէ թէսէիր գելընտը։

Իրնճամագ սուրէթի

3 սէնէ մուգատտէմ հարման վագ-թընտա պիր կէճէ սաաթ 6 բատտէ-լերինտէ Մուչ սանճաղը տախիլինտէ վագը Արզանթ գարիյէսինէ կիտիպ Մկրտիչ վէլէտի Ցովհաննէսին՝ տէ-րունինտէ չիֆթ թագըմը վէ էլպիսէ վէ էչեաբ պուլընան մաղզասընը վէ տիչարըսընտա օլան օթ մէ օտուն վէ հարմանտաքի արբա երընլարընը էեագմըշ օլուպ խանէսի տուվարընը տէլէրէք տէրունինէ տու-խուլ վէ էչեաբընը սրբգաթ վէ պէօ-ղիք գարտաչը իլէ բէտերինի պաղ-լայրպ թէհտիտաթ իճրասը իլէ ճէպ-բէն 20 լիրա թալեպ վէ ախզ իթթի-կի իպտտա գելընմասընտան տօլայը մաղնուսալէյհ օլան Ֆիւրտա Մուսա պէյ հագգընտա իճրագելընան թահ-գիգաթը իսթինթագիյէ նէթիճէսինտէ վուգը պուլան իկպարաթը նէբ-տիկերինէ միկնագրս վէ քիզալ (եա-լանը) միւթեզամինն օլտրընտան, վէ Պիթլիս միւտտաիի ուժումի մուավի-նինին ֆի 30 ազսթոս 305 թարիխ-լի թահրիրաթընտա կէսսթերիտիկի իւզրէ մէզքուռ Մկրտիչին բէտերի Ցովհաննէս մուգատտէմ Մուչ հիւ-քիւմէթինէ միբրաճաաթլա Մուսա պէյին՝ վէ եախսոտ ագրապասընտան Սիւլէյման պէյին թահրիքլերի է-սերի օլարագ կէչէն 303 սէնէսի թէ-մուզընընն (յուլիս) 16ընը կէճէսի սա-մանլըզընը տերունինտէքի օթ վէ էչեաի ուարէսիյլէ պէրապէր իհրագ օլընարագընը պէյան իթմիշ, վէ պու սամանլըզը մուժմիլէյհիմանընն թահ-ռիքի իլէ իհրագ (եագըմըշ) օլընար-գելընտը իսպաթ իտէմիշ իքէն Մկրտիչ միսսթանթիգ թարաֆընտան չահա-տէթը վագրանընն թագտիրինէ կի-րիշիլմէսի մուխալիֆը գանուն օլտ-ընը վէ պու պապտէ պիտտէթ վէ խսթինաֆ միւտտաիի ուժումիլէ-ռինն իթիրազաբը տախի մէսպուգ վէ մէվճուտ պուլընտրընա պինանէն, պէրմուճիպը իթիրազնամէ գարար նամէնին ֆէսխինէ, վէ ահվալը մէվ-ճուտ՝ մաղնուսալէյհ Մուսա պէյին իթհամանա քեաֆի օլուպ էն աղրը ճէղալը միսսթէլզիմ օլան հարաքէ-թի տախի գանունը ճէղանրն 163ինճի մատտէսի հիւքմինի միսսթէլզիմ էֆալը ճինինիյէտէն կէօրիլմիշ ի-տուկինտէն, մէրգումը՝ Ուսուլը Մուհաքէմէթը ճէղալիյէ գանունընը պապը բապինին ֆալը սանիսինտէ մուհարրէր մէվատտ ահքեամընա թէվֆիգէն ճինայէթի մահքէմէի ա-լիյէսինտէ մուհաքէմէնի իճրա օլան մագ իլզրէ ճինայէթլէ իթհամընա վէ քէնտիսինին պաղ վէ կիրիֆթինէ տաիր միւզաքէրէ եազըլմասընա 1307 սէնէսի բէպի իւլ էվվէլինին 17ինճի կիւնինէ միւսատրֆ օլան 1305 սէ-նէսի թըշրինը էվվէլինին (հոկտեմ բեր) 30ընճը կիւնիւ պիլիթթիֆագ գարար վէրիլէրէք յիմապ իտէն ախզ ու կիրիֆթ միւզաքէրէսի տախի թահրիր օլընարագ էվրագը մէվճու-տէ իլէ մաէն թէպլիգ վէ թէսէիր գելընտը։

Իրնճամագ սուրէթի

3 սէնէ մուգատտէմ հարման վագ-թընտա պիր կէճէ սաաթ 6 բատտէ-լերինտէ Մուչ սանճաղը տախիլինտէ վագը Արզանթ գարիյէսինէ կիտիպ Մկրտիչ վէլէտի Ցովհաննէսին՝ տէ-րունինտէ չիֆթ թագըմը վէ էլպիսէ վէ էչեաբ պուլընան մաղզասընը վէ տիչարըսընտա օլան օթ մէ օտուն վէ հարմանտաքի արբա երընլարընը էեագմըշ օլուպ խանէսի տուվարընը տէլէրէք տէրունինէ տու-խուլ վէ էչեաբընը սրբգաթ վէ պէօ-ղիք գարտաչը իլէ բէտերինի պաղ-լայրպ թէհտիտաթ իճրասը իլէ ճէպ-բէն 20 լիրա թալեպ վէ ախզ իթթի-կի իպտտա գելընմասընտան տօլայը մաղնուսալէյհ օլան Ֆիւրտա Մուսա պէյ հագգընտա իճրագելընան թահ-գիգաթը իսթինթագիյէ նէթիճէսինտէ վուգը պուլան իկպարաթը նէբ-տիկերինէ միկնագրս վէ քիզալ (եա-լանը) միւթեզամինն օլտրընտան, վէ Պիթլիս միւտտաիի ուժումի մուավի-նինին ֆի 30 ազսթոս 305 թարիխ-լի թահրիրաթընտա կէսսթերիտիկի իւզրէ մէզքուռ Մկրտիչին բէտերի Ցովհաննէս մուգատտէմ Մուչ հիւ-քիւմէթինէ միբրաճաաթլա Մուսա պէյին՝ վէ եախսոտ ագրապասընտան Սիւլէյման պէյին թահրիքլերի է-սերի օլարագ կէչէն 303 սէնէսի թէ-մուզընընն (յուլիս) 16ընը կէճէսի սա-մանլըզընը տերունինտէքի օթ վէ էչեաի ուարէսիյլէ պէրապէր իհրագ օլընարագընը պէյան իթմիշ, վէ պու սամանլըզը մուժմիլէյհիմանընն թահ-ռիքի իլէ իհրագ (եագըմըշ) օլընար-գելընտը։

Իսպաթ իտէմիշ իքէն Մկրտիչ միսսթանթիգ թարաֆընտան չահա-տէթը վագրանընն թագտիրինէ կի-րիշիլմէսի մուխալիֆը գանուն օլտ-ընը վէ պու պապտէ պիտտէթ վէ խսթինաֆ միւտտաիի ուժումիլէ-ռինն իթիրազաբը տախի մէսպուգ վէ մէվճուտ պուլընտրընա պինանէն, պէրմուճիպը իթիրազնամէ գարար նամէնին ֆէսխինէ, վէ ահվալը մէվ-ճուտ՝ մաղնուսալէյհ Մուսա պէյին իթհամանա քեաֆի օլուպ էն աղրը ճէղալը միսսթէլզիմ օլան հարաքէ-թի տախի գանունը ճէղանրն 163ինճի մատտէսի հիւքմինի միսսթէլզիմ էֆալը ճինինիյէտէն կէօրիլմիշ ի-տուկինտէն, մէրգումը՝ Ուսուլը Մուհաքէմէթը ճէղալիյէ գանունընը պապը բապինին ֆալը սանիսինտէ մուհարրէր մէվատտ ահքեամընա թէվֆիգէն ճինայէթի մահքէմէի ա-լիյէսինտէ մուհաքէմէնի իճրա օլան մագ իլզրէ ճինայէթլէ իթհամընա վէ քէնտիսինին պաղ վէ կիրիֆթինէ տաիր միւզաքէրէ եազըլմասընա 1307 սէնէսի բէպի իւլ էվվէլինին 17ինճի կիւնինէ միւսատրֆ օլան 1305 սէ-նէսի թըշրինը էվվէլինին (հոկտեմ բեր) 30ընճը կիւնիւ պիլիթթիֆագ գարար վէրիլէրէք յիմապ իտէն ախզ ու կիրիֆթ միւզաքէրէսի տախի թահրիր օլընարագ էվրագը մէվճու-տէ իլէ մաէն թէպլիգ վէ թէսէիր գելընտը։

Իրնճամագ սուրէթի

3 սէնէ մուգատտէմ հարման վագ-թընտա պիր կէճէ սաաթ 6 բատտէ-լերինտէ Մուչ սանճաղը տախիլինտէ վագը Արզանթ գարիյէսինէ կիտիպ Մկրտիչ վէլէտի Ցովհաննէսին՝ տէ-րունինտէ չիֆթ թագըմը վէ էլպիսէ վէ էչեաբ պուլընան մաղզասընը վէ տիչարըսընտա օլան օթ մէ օտուն վէ հարմանտաքի արբա երընլարընը էեագմըշ օլուպ խանէսի տուվարընը տէլէրէք տէրունինէ տու-խուլ վէ էչեաբընը սրբգաթ վէ պէօ-ղիք գարտաչը իլէ բէտերինի պաղ-լայրպ թէհտիտաթ իճրասը իլէ ճէպ-բէն 20 լիրա թալեպ վէ ախզ իթթի-կի իպտտա գելընմասընտան տօլայը մաղնուսալէյհ օլան Ֆիւրտա Մուսա պէյ հագգընտա իճրագելընան թահ-գիգաթը իսթինթագիյէ նէթիճէսինտէ վուգը պուլան իկպարաթը նէբ-տիկերինէ միկնագրս վէ քիզալ (եա-լանը) միւթեզամինն օլտրընտան, վէ Պիթլիս միւտտաիի ուժումի մուավի-նինին ֆի 30 ազսթոս 305 թարիխ-լի թահրիրաթընտա կէսսթերիտիկի իւզրէ մէզքուռ Մկրտիչին բէտերի Ցովհաննէս մուգատտէմ Մուչ հիւ-քիւմէթինէ միբրաճաաթլա Մուսա պէյին՝ վէ եախսոտ ագրապասընտան Սիւլէյման պէյին թահրիքլերի է-սերի օլարագ կէչէն 303 սէնէսի թէ-մուզընընն (յուլիս) 16ընը կէճէսի սա-մանլըզընը տերունինտէքի օթ վէ էչեաի ուարէսիյլէ պէրապէր իհրագ օլընարագընը պէյան իթմիշ, վէ պու սամանլըզը մուժմիլէյհիմանընն թահ-ռիքի իլէ իհրագ (եագըմըշ) օլընար-գելընտը։

Եվրագը մէզքուրէտէն գարարա մէ մէալի՝ Մուչ սանճաղը տախրլին տէ վագը Արզանթ գարիյէսինէ կի տիպ Մկրտիչ վէլէտի Ցովհաննէսին՝ տէրունինտէ չիֆթ թագըմը վէ էլ-պիսէ վէ էչեաբ պուլընան մաղ-զասընա վէ տըշարըրընտա օլան օթ մէ օտուն վէ հարմանտաքի արբա երընլարընը եագմըշ օլուպ խանէսի տուվարընը տէլէրէք տէրունինէ տու-խուլ վէ էչեաբընը սրբգաթ վէ պէօ-ղիք գարտաչը իլէ բէտերինի պաղ-լայրպ թէհտիտաթ իճրասը իլէ ճէպ-բէն 20 լիրա թալեպ վէ ախզ իթթի-կի իպտտա գելընմասընտան տօլայը մաղնուսալէյհ օլան Ֆիւրտա Մուսա պէյ հագգընտա իճրագելընան թահ-գիգաթը իսթինթագիյէ նէթիճէսինտէ վուգը պուլան իկպարաթը նէբ-տիկերինէ միկնագրս վէ քիզալ (եա-լանը) միւթեզամինն օլտրընտան, վէ Պիթլիս միւտտաիի ուժումի մուավի-նինին ֆի 30 ազսթոս 305 թարիխ-լի թահրիրաթընտա կէսսթերիտիկի իւզրէ մէզքուռ Մկրտիչին բէտերի Ցովհաննէս մուգատտէմ Մուչ հիւ-քիւմէթինէ միբրաճաաթլա Մուսա պէյին՝ վէ եախսոտ ագրապասընտան Սիւլէյման պէյին թահրիքլերի է-սերի օլարագ կէչէն 303 սէնէսի թէ-մուզընընն (յուլիս) 16ընը կէճէսի սա-մանլըզընը տերունինտէքի օթ վէ էչեաի ուարէսիյլէ պէրապէր իհրագ օլընարագընը պէյան իթմիշ, վէ պու սամանլըզը մուժմիլէյհիմանընն թահ-ռիքի իլէ իհրագ (եագըմըշ) օլընար-գելընտը։

Եվրագը սարէ պատէթթէթագիգ մուավինը մուժմիլէյհ՝ մէզքուր իթթի-բազնամէ մէալինի թէյիտ վէ թէբ-բաբ, վէ զապթ քեաթիպի տախի էվ-բաբ տավալը թէմամէն հէյէթթ թէսլիմ իտէրէք օտտաան չըգարը-լարընտան սօնրա պիլաֆասլա մի-զաքէրէ յէյլէտէլ իպթիտար, մէրգում Մկրտիչ՝ գարարնամէ ալէյհինտէ ի-թիրազնամէ իթա իթմիշ իսէ տէ, քէնտիսինին պու խուսուստան տօ-լայը մուխպիր օլտուլընը իթթի-բաղ իսթիտասընտաքի իմզասընտա պէյան վէ թասրիհ իթմէսինէ գարար վէրիլմիշ իսէ տէ, եվրագը թահգիգիյէտէ իֆատէլէրի մաղ-պութթ պուլընան չահտէրէրի թագ-տիրը չահատէթլէրի մահքէմէյէ ա-

վագթ Ցովհաննէս՝ Մուչ հիւքիւմէ-թինէ արզուհալ թագտիմիլէ Մու-սա պէյին վէ եախսոտ ագրապասը-տան միւթեվէֆա Սիւլէյման պէյին թահրիքի էսէրի օլարագ եուլաքի վէ սամանլըզընը իհրագ օլընտրընը իս-տաա իթմիշ իսէ տէ, իսպաթա միւգ-թէտիր օվատրընը պէյան էյլէմիշ, վէ պունըն իչիւն իչ՝ հալի իզրէ գալմըշ։ Պու տէֆա Մուսա պէյին Ցէրսաատէթէ պիճէրլի միւտտաիլէրի իլէ իճրաի մուհաքէմէսի հագգընտա չէրէֆանիհ օլան իրատէի ա-տալէթատէի հազրէթը Բատիշահի իզզերինէ իճրաի թահգիգաթա իս-թիտար օլունուր։ Ցովհաննէսին Ցէր-սաատէթտէ պուլընան օղու Մկրտիչ իսթիճվապ իտիլիր։ Մկրտիչ 3 սէ-նէտէն պէրու Ցէրսաատէթտէ պու-լունտրընը վէ պու միւտտէթ զար-ֆընտա մէմլէքէթինէ կիթմէտիկինի պէյան իթտիրտէն սօնրա, էնամի վագաատա պուլընրպ քէյֆիյէթը իհրագը կէօրմիկինի պէյան, վէ պունը միւթեագրպ տիկէր պիր ի-ֆատէսինտէ տախի պու էանկընտա քէնտիսինին Պիթլիստէ պուլընտրը-նը վէ եանկընը կէօրմէտիկինի տեր-մէյան իտեր։ Մամաֆիճի Մուսա պէյին ավէնէսիյլէ պէրապէր պու իհրագա ճիւրաթընը Պողոս վէ Ցա-կոբ նամալարընտա 2 չահիտ իլէ իս-պաթ իտէէկինի սէօյլեր։ Պողոս վէ Լեոն Պետեան վէ Ցակոբ վէլեռը Բարմա՝ ճէլպ ու իսթիճվապ օլընը-լար։ Պունընընն էֆֆատէսէ իսթի-գասընա, 3 սէնէ մուգատտէմ թէ-մուզընն (Յուլիս) 24ինճի բէնճէնպահ կէճէսի Մուսա պէյ՝ ավէնէսիյլէ պէ-րապէր Արզանթ գարիյէսինէ կէլիպ սամ իւզերինտէ օլտրընը հալտէ էլին-տէ պուլընան չամա իլէ Ցովհաննէ-սին հարման վէ օթ սամանլըզընը թուլուչտրրտրզլարընը կէօրիլրլեր։ պաղրրմալարը իւզերինտէ քէսլիլէր մահալը հարիգէ կէլերէք, Մուսա պէյ տախի ավէնէսիյլէ պէրապէր ֆիրար իտէրլեր։

Ցուվար տէլէրէք սրբգաթա կէ-լինճէ, պու սրբգաթ տավասը՝ վագ-թը լյա մահալինճէ Մարնիք գարի-յէլի հայօ օղլու Ցէրվիշ ալէյհինէ իգամէ իտիլմիշ օլտրընը հայտ

լե ագշամ սաաթ 11 բատտէլերինտէ կէլիպ Մկրտիչին պապասը Յովհաննէս իլէ պէօյիւք պապասը Կարապետի պաղլամշը վէ 20 լիրա խրէատիպ պու լիրալարը ալինճայա գատար 4—5 վէ եախօտ 2—3 սաաթ գատար պաղլը պըրագմշը, վէ լիրալարը ալտրգտան սօնրա կէթմիշ տիր։

Միւսթանթիգ՝ սուրէթը թահգիր գաթտան վէ Մկրտիչ իլէ շահիտլերին իֆատէլէրինտէքի միւպայնէթատէն պահպա, մէնը մուհաքէմէ գարարը՝ ֆէյէթը իթհամիյէճէ ֆէսխ ըրը՝ ֆէյէթը իթհամիյէճէ օլընմարագ Մուսա պէյ՝ ճինայէթլէ թհամ օլընմը, վէ իշթէ մահքէմէի ալիյէլերի հուզուրընա կէթիրիմիշ տիր։ Թատիշահը թէպաարէրվէր վէ Շէհնշահը մահատէլէթսէր Էֆէնտիմիզ հաղրէթլէրինին գաթիպէի էֆէնտիսը մէալիտիսարը հաղրէթը Շէհրիյարիլէրի՝ ուժու�՝ տիբիրը ատալէթ օլմասը գազիլէսինէ մասրուֆ, վէ վազիֆէմիզ տէ պու գազիյէ միւմգազ իւղէրինէ միւնհասրը վէ մահմուտի խուդկինտէն, թագտիմ օլընան շահիտլէր բուսուլարընտա եազըլան շահիտլէրին տիրէնէնէլէրի, վէ միւթէհէմիմ քէմալը տրգգաթլա իճրաի մուհաքէմէսի թալեպ վէ տավա օլընը։

Բէիս էֆ. Մուսա պէյէ իրիթապէն.—Տիրէճէյինիզ վա՞ր մը տրը, քաղաղտարը օգուտսրար, միւտտաիի ուժուսի էֆ.նին սէօզլէրինի տէ իշթիտին։

Մուսա պէյ.—Էվվէթ, տիրէճէքլերիմ վար տրը։ Ֆագաթ Թիւրքճէ էյի պիլմէմ, պիր թէրճէման կէլսին։

Բէիս էֆ.—Պիլտիրին գատար սէօյլէ։

Մուսա պէյ.—Պէն օ զէման օրատա միւտիր իտիմ, Ալիֆ բաշանը վէլիլիկի զէմանը իտի։ Հիչ պիր միւտիր՝ քէնտի թահթը իտարէսինտէ պուլընմարա պու եօլտա մուամէլէտէ պուլընը՞ մը։ Պէն՝ իտատա իթտիրլէրի զէման տէտիրլէրի եէրտէն 30 սաաթ ուզագտա թահսիլաթ իլէ մէշղուլ իտիմ։ Պունլարընը ռէգէպը չիքեալէթի՝ Մուշ մութասարրըֆը Սալիհ բաշանը էմրի իլէ բաբազլարընը խանէնի պասրպ պիր թագրմ էվրագը ֆուզիրբէ չըգարմըշ օլմագլըրմ տրը։ Սիզ էֆէնտիլէրիմիզին հուզուրընտա մէրգում բաբազ զանիպա մուհաքէմէ օլմընրպ ճէզա կէօքտիւ։ Անտէն պէրու Մուշտաքի էրմէնիլէր՝ պիթիւն պանա տիւշման վէ տանկնճը օլմուշլար տրը։ «Պիզ՝ Մուսա պէյի պուրատա խրէմէմիզ» տէյօրլար։ Ֆագաթ պանա պիր դասպահթ աթֆ իտէմէյօրլար։ Պու տէտիրքէրի վագանընն կէօյա մուգու պուլտրը զէմանտան պէրու Զ սէնէ Մուշտա գալտրմ, թէչէքքի իթմէտիրէր, անտէն գայդտրմ պիր սէնէ Պիթլիստէ օթուրտրմ, երինէ չիքեալէթ վուգու պուլմատը։ Մահքէմէի թէմիզ ազասընտան Իպրահիմ պէյ տէ թէքթիշ մէմուրիյէթիլէ Պիթլիսէ կէլտի, օ զէման տա տավա իթմէմէրիլէր, եալընըզ չիմտի պունլար պէնի իհէհամ իտէյօրլար։

Էկէր կէրէք պէնիմ վէ կէրէք ա տամյարըմն թարաֆընտան միւնա սէպէթսիզ պիր հարէքէթ վուգու պուլմուշ իսէ, պէն հէր կէօնա ճէզայա հազըրըմ։

Բէիս էֆ.—Ցուրուպ տուրուր իքէն իգամէթ տավա օլընմազ եա, պէ՛նինիզտէ պիր չէյ վա՞ր մը տրը։

Մուսա պէյ.—Պէն Յովհաննէսէ էօտիւնճ 100 լիրա վէրմիշ իտիմ, 40 մէճիտիյէսինի թէէտիրէ իթտի։ պիր տէ օրթագլըգլա պօսթան էրմիշ իտիք։ Վալի բաշանը վէսաթէթինէ միւրաճաաթլա պագը գալան բարա իչիւն «պու սէնէ բարամ եօգ՝ պը, բարա իսթէմէնիլէր» տէտի, պէն տէ մուվաֆագաթ իթտիմ։ պօսթանտան գարբուզ վէ գապագ կէթիրմիշ իտի, անլէրի տէ քէնտիսինէ պաղըշտարմ։

Միւտ. ումումի.—Շիմտի սըրա շահիտլէրին իսթիճվապընտա տը։ Ֆագաթ անլէրին պիր եէրտէ պուլը՝ մասը ճաիզ օլամազ։ Պունլարը զաթէն տաիրէի իսթիսթագտա մուգուպուլան իֆատէլէրինտէ միւպայէնէթ վար տը, պէլքի պուրատա իֆատէլէրի՝ միւթէպային օլմայաճագ տը։ անը իչիւն եէքտիկէրինի տինէմէլէրի՝ հագիգաթը հալին ան յաշըլմասընա մանի օլուր։ Էվվէլա Պողոս իլէ Յակոբ տինէնէճէք տիր։ պունլար՝ իհրագ մատտէսի իչիւն շահատէթ իտէճէքլէր տիր։ Պողոսը պուրայա կէթիրսինլէր, Յակոբը պաշգա պիր օտայա կէօթիւրսիւն լէր։

Մուսա պէյին վէքիլի Իզզէթ պէյ.—Մկրտիչին իֆատէսինտէ միւպայէ նէթի վար տը։ շահիտլէրին իֆատէ՝ նտէն մէրգումը ֆիքրի աչրլապի լիր, օ տա պուլընմասրն, զիրա իս թիճվապը լազմ կէլէճէք տիր։

(Հէյէթը մահքէսէ՝ պիր չէրեէք գատար թաթիլ իտուպ, պատէհու թէնէֆֆիւս օտասընտան ավտէթին տէ շահիտլէրին իսթիճվապընա պաշ լատը։)

Բէիս էֆ.— Շիմտի շահիտլերի տինէյէճէյիզ։

Միւտ. ում.— Էֆէնտիմ, էվվէլա Մկրտիչին հազրը պուլընրպ պուլը՝ մասաճաղը մէսէլէսի գարարլաշ տրրրլը։

(Պու խուսուս միւտտաիի ուժուսի Էֆ. թարաֆընտան տա թալեպ օ՝ լընմաղա, բէիս էֆ. հազրէթլէրի՝ նին էմրիյլէ Մկրտիչ տիշարը չըգարըլը։)

Միւտ. ում.— Իբի շահիտ ալրըլ՝ պը, պիրիպիրինի տինէ յէպիլիրլէր, եախօտ վատէթա իլէ նագլ իտիլ՝ պիլիր։

Բէիս էֆ.—Պիրեր պիրեր տինէ՝ յէճէյիզ, շահիտլէր՝ գալէմ օտասը՝ նտա պուլընըրլար, տինէյէմէղլեր։

Շահիտ Պողոս՝ հուզուրը մահքէմէ՝ յէ կէլտի։

Բէիս էֆ.— Ալը՝ նէ՞ տիր։

Պողոս.—Պողոս

Բէիս էֆ.—Պապանը իսմինի եա՝ չընը՝ իգամէթ կեահրընը սէօյլէ։

Պողոս.—Պապամը իսմի Մկրտիչ, դաշ եաչընտա օլտրզրմը էյի պիլմէմ, 40-45 օլմալը։ Մուշ օվասը՝ տա Արզանթ քէօյիւնտէյիմ։

Բէիս էֆ.—Նէ՞ եաբարաբն։

Պողոս.—Բէնճպէրլիք։

Պատէհու շահիտ Պողոսա՝ տօղրու չաֆհատէթ իտէճէյինէ տաիր եէմին իթտիրիլտի։

Բէիս էֆ.— Պու մէսէլէ հազգընտա կէօրտիկինի պիլտիկինի սէօյլէ։

Պողոս.— Պէն պուրատա Ալլահ ի չիւն շահատէթ իտէճէկիմ, պու գատար կէօրտիւմ քի, Մուսա պէյ եազգը։

Բէիս էֆ.—Սէնօ վագրմ նէ՞րէտէ իտին։

Պողոս.—Հարմանտա իտիմ։

Բէիս էֆ.—Սաաթ գաչ վար իտի։

Պողոս.— Սաաթ կիճէնին կի ի՞տի, հարմանտա եալընըզ իտիմ։

Բէիս էֆ.— Մուսա պէյ եալընը՞զ մը կէլտի։

Պողոս.— Խայր, պէրապէրինտէ էօմէր պէյ, ճէզար պէյ, ճաղօ Մուրատ պէյ վէ պիր գաչ խըզմէթքեար վար իտի։ Պէն հարմանտա իտիմ, ալէվ չըգար, հէման գօյտում։ Մուսա պէյ՝ աթըն իւղէրինտէ իտի, օթմլարը եազգը։ Մաղազանը իչինտէ Յովհաննէսին գարընտաչը իլէ պիր ուշագ վար իտի։ Արբալար պիչիմիշ օլուպ օրայա վագ իտիմիշ իտի։ պէնիմ հարմանրմ իլէ Յովհաննէսին հարմանընը՝ արասընտա պիր հարման վար տը, հարմանլար սրրա իլէ տիր։

Բէիս էֆ.—Էվվէլա նէ՞րէսի եանար։

Պողոս.—Էվվէլա մաղազա եանտը, սօնրա օթ եանտը։

Բէիս էֆ.—Մուսա պէյ օ վագթ նէ՞րէտէ իտի։ մաղազա նէ՞ սուրէթլէ եարբլմշ տրը։

Պողոս.—Մուսա պէյ՝ աթըն իւղէրինտէ իտի, էլինտէքի շամա իլէ եազըյօր իտի, պէն օնը կէօրիւյօր իտիմ, ֆագաթ օ պէնի կէօրմէյօր իտի։ Մաղաֆ՝ թաչտան եարբլմշ տրը։ ֆագաթ թավանը աղաճտան տրը։

Բէիս էֆ.— Մաղազանը իչինտէ նէ՞ վար իտի։

Պողոս.— Պէնիմ պիլտիկիմ՝ արբա, սաման, չիֆիմ թագրմը, եօնճա վար իտի։ էչէա տա վար իմիշ տէյօրլար, ֆագաթ պէն օնը պիլմէմ։

Բէիս էֆ.— Տիմէք մաղազա պէօյիւք իտի։

Պողոս.— Էվվէթ, պունլարընը չօգ սամանը օլուր, մաղազալարը օնա կէօրէ պէօյիւք տիր։

Բէիս էֆ.— Սէն Մուսա պէյին մաղազալը եազ արդընը կէօրտի՞ն մի։

Պողոս.— Պէն ալէվի կէօրիւնճէ զօչտում կիթտիմ, Մուսա պէյ՝ «չունլարը տա եազալըմ տա կիտէլիմ» տէյօր իտի։

Բէիս էֆ.—Տիմէք իլը էվվէլ սէն կիթտին, էօյլէ՞ մի։ Մուսա սէնի կէօրտի՞ւ միւ։

Պողոս.—Պէն հարմանտա իտիմ, հէման օրայա կիթտիմ։ ֆագաթ Մուսա պէյէ կէօրիւնմէտիմ, զիրա օնատ գօրգայօր իտիմ։ պիր տէ պագտրմ քի չամասրյա օթլարը եազտը։

Բէիս էֆ.— Պու Մուսա պէյ իլէ Յովհաննէս արասընտա նէֆսանիյէթ վա՞ր մը տրը։

Պողոս.—Յովհաննէս՝ պէօյիւք ատամ տրը, քէհեա իտի, պէն նէ՞ պիլիրիմ, պէյնէրինտէ նէֆսանիյէթ օլմուշ մը տրը։

Բէիս էֆ.— Խրզմէթքեարլար տա աթլը՞ մը իտի, աթ իւզերինտէ գաչ քիչի կէօրտիւն։

Պողոս.—Պէն 4 աթլը կէօրտիւմ, խրզմէթքեարլար տա վար իտի։ ֆագաթ անլէրին գաչ քիչի օլտրզրընը կէօրմէտիմ։

Միւտ. ում.— Աթլարըն ըէնկի նէ օլտրզրընը սէօյլէսին։

Բէիս էֆ.—Օ գատար ալէվ իչինտէ էլպէթթէ կիւնտիւզ կիպի կէօրիկինիյօր իտի, նէ՞ կէօրտիւն։

Պողոս.— Մուսա պէյին աթը գէր իտի, տիկէրլէրինին աթլարը գէրմըզ ինի։

Միւտ. ում.— Գէրմըզընն ճընալարը վար տրը, տօրու վար, քէսթանէ ըէնկի վար, պուրալարընը խթինթագը էվվէլիյէտէ թալին իմիշ տիր։

Պողոս իշհարը աճզ իմտի։ ըէս՝ պու պագտէ շահատէթի քեաֆի ատտ էյլէտի։

Միւտ. ում.— Քէնտիսինտէն պաշգասը հարիգ մահալինէ կէլմի՞շ մի։

Պողոս.— Պէն քէօյէ խապէր իթտիմ, (Պողոս՝ «խապէր իթտիմ» քէլիմէսինի «պաղըրտրմ» մանասընտա գուլլանըյօր։) քէօյլիւլէր կէլտիլէր։

Միւտ. ումումի.—Շուրասընը սէօյլէսին քի, Մուսա պէյ՝ քէօյլիւլէր կէլտիկինտէն էվվէլ մի գաչմի՞, կէլտիրտէն սօնրա՞ մը, պունը իսթինթագընտա գաթի սուրէթտէ սէօյլէմիշ տիր։

Պողոս.—Քէօյ՝ հարմանտան 4 տագիգա գատար ուզագտա տը։ Պէնիմ պաղըրտագըրմ իւղերինէ քէօյլիւլէր հէր եանտան կէլտիլէր «խրզմէթքեար իլէ օղու իչինտէ տիր» տէտիմ, անլէր տէ հէր պիրտէն պունլարը գուրթարմայա չալըշտըլար։

Բէիս էֆ. — Քէօյլիւլէր Մուսա պէյի կէօրտիւլէ՞ մի, սէնտէն պաշգա օնը կէօրէն վա՞ր մը տրը։

Պողոս.—Պէն էվվէլ կիթտիմ, սօնրա Յակոբ կէլտի։

Բէիս էֆ.—Յակոբը նէ՞րէտէ կէօրտիւն, օ տա Մուսա պէյին եազարընը կէօրտի՞ւ միւ։

Պողոս.—Յակոբ պէնտէն սօնրա կէլտի, պէն քէնտի կէօրտիւկիւմիւ սէօյլէյօրում, Յակոբըն կէօրիւպ կէօրմէտիկինի պիլմէմ։

Բէիս էֆ.— Մաղազանը իչինտէ քի՞մլէր վար իտի։

Պողոս.—Յովհաննէս իլէ Գընեազ վար իտի։

Բէիս էֆ.—Պունլար նէ՞ էլպիսէ կիլինմիշ իտիլէր, տրշարը չըգարտրընը՝ ըրլտա իւղերլերի եանմը՞շ մը իտի։

Պողոս.—Յօն կէօմլէք կիլինմիշլէր իտի, ըէնճպէր բուպասը, էավագլարը պաչտան աշաղը եանը՝ յօր իտի, հէր թօրլանրպ սէօնտիւրտիւլէր։

Միւտ. ում.— Պէօյլէ պիր չէյի սէօնտիւրմէք իչիւն եա տա ատօքմէք վէ եախօտ եաթրրրպ իւղերինէ պիր չօգ եշեա ամմագ լազրմ կէլիր, հա՞նկը սուրէթլէ սէօնտիւր միւշլէր։

Պողոս.—Պէն ուզագտա իտիմ կէօրմէտիմ, պու գատարընը պիլիրիմ։

Միւտ. ում.—Շիմտի քէօյտէ գաչ հարման պուլընտրընը սէօյլէսին։

Պողոս.—Պէն նէ՞ պիլէյմ, քէօյտիր, հարմանլար վար, Յակոբըն հարմանը իլէ Մկրտիչին հարմանը արասընտա 6 հարման վար տը, հարմանլար պիր սըրատա տը, պաշ թարաֆընտա քի Յովհաննէսին հարմանը տը, անտէն սօնրա Վարդանընն հարմանը վար, տահա սօնրա պէնիմ հարմանրմ կէլիր։

Միւտ. ում.—Դա՞շ հարման վար իմիշ։

Պողոս.—6 հարման վար տը։

Միւտ. ում.—Տիկէր շահիտ Յակոբ՝ իֆատէսինտէ էվ պաշնա պիր հարման պուլընտրընը վէ պինանէլէրէ 60-70 հարման մէվճուտ իտուկինի սէօյլէմիշ, պու իսէ 6 հարման տէյօր, պէօյիւք պիր միւպայէնէթ վար։

Բէիս էֆ. հազրէթլէրինին էմրիյլէ զապթ քեաթիպի թարաֆընտան տիկէր շահիտին իֆատէսի օգունտրֆիլիհագիգա 60-70 հարմանընն մէվճուտ իտուկի պէյան օլընմըշ տրը։

Պողոս.—Էֆէնտիմ, պէն հարմանլարը սայմըշ տէյիլիմ, հարմանլարը սրրա սրրա տը։ պէնիմ սրրամտա 6 հարման վար տրը՝ քէօյ՝ տէօրթ քէօյէ տիր, հարանլար քէօյիւն էֆրաֆընտա տրը։

Բէիս էֆ. միւտտաիի ուժուսի պէյէ իրիթապէն.—Տիմէք եալընըզ քէնտի սրրալարընտա 6 հարման վար տրը։

Միւտ. ում.—Շիմտի քէօյտէ գաչ հարման պուլընտրընը սէօյլէսին։

Պողոս.—Պէն նէ՞ պիլէյմ, քէօյտիր, հարմանլար վար, Յակոբըն հարմանը իլէ Մկրտիչին հարմանը արասընտա 6 հարման վար տը, հարմանլար պիր սըրատա տը, պաշ թարաֆընտա քի Յովհաննէսին հարմանը տը, անտէն սօնրա Վարդանընն հարմանը վար, տահա սօնրա պէնիմ հարմանրմ կէլիր։

Միւտ. ում.—Դա՞շ հարման վար իմիշ։

Պողոս.—6 հարման վար տը։

Միւտ. ում.—Տիկէր շահիտ Յակոբ՝ իֆատէսինտէ էվ պաշնա պիր հարման պուլընտրընը վէ պինանէլէրէ 60-70 հարման մէվճուտ իտուկինի սէօյլէմիշ, պու իսէ 6 հարման տէյօր, պէօյիւք պիր միւպայէնէթ վար։

Բէիս էֆ. հազրէթլէրինին էմրիյլէ զապթ քեաթիպի թարաֆընտան տիկէր շահիտին իֆատէսի օգունտրֆիլիհագիգա 60-70 հարմանընն մէվճուտ իտուկի պէյան օլընմըշ տրը։

Պողոս.—Էֆէնտիմ, պէն հարմանլարը սայմըշ տէյիլիմ, հարմանլար սրրա սրրա տը։ պէնիմ սրրամտա 6 հարման վար տրը՝ քէօյ՝ տէօրթ քէօյէ տիր, հարանլար քէօյիւն էֆրաֆընտա տրը։

Բէիս էֆ. միւտտաիի ուժուսի պէյէ իրիթապէն.—Տիմէք եալընըզ քէնտի սրրալարընտա 6 հարման վար տրը՝ քէօյ՝ տէօրթ քէօյէ տիր, հարանլար քէօյիւն էֆրաֆընտա տրը։

Բէիս էֆ. միւտտաիի ուժուսի պէյէ իրիթապէն.—Զանն իտէրսէմ, արթրգ սիւվալ օլընաճագ պիր չէյ գալմատը։

Իզզէթ պէյ.— Պէն տէ պիր չէյ սիւվալ իտէճէյիմ։

Բէիս էֆ.— Բէճա իտէրիմ, պոշ չէյլէր իլէ մէշղուլ օլմայալըմ, անճագ հագիգաթը իսպաթ իտէճէք չէյլէր սէօյլէյէլիմ։

Իզզէթ պէյ.— Էֆէնտիմ, միւվէքքիլիմէ իհնատ օլընան չէյլէր բէք վախիմ տիր։ էկէր պունլար իսպաթ օլընը՞ մը իսէ, թէրէթթիւպ իտէճէք ճէզանը էհէմմիյէթի թագտիր պուլրըլը։

Բէիս էֆ.—Պուլուրը՞ը, սէօյլէյինիզ։

Իզզէթ պէյ.— Ցըշարտա տուրան աթլար եան եանա՞ մը իմիշ, նանՁրլ տուրույօրլար իմիշ։ Պիր տէ խապէր վէրտիմ աէյօր, օնտան սօնրա չամա իլէ եագտրգլարընը թարիֆ իտէյօր, պու նա՞սըլ օյուր։

Պողոս.—Էֆէնտիմ, հէմ խապէր վէրտիմ, հէմ տէ տիւմանա տօղրու կիթտիմ։

Բէիս էֆ. հազրէթլէրի՝ Պողոսը «խապէր վէրտիմ թապիրինի «պաղըրտագ» մանասընտա գուլլանտրընը վէ Իզզէթ պէյին միւպայէնէթ կէօրմէսի պունտան իլէրի կէլտիկինի պէյան իթտի։

Իզզէթ պէյ.— Մաղազա եանմըշ, տիմէք տիր պու գատար ալէվտէն սօնրա կէլիյօրլար։ ատամլարա իսէ պիր չէյ օլմամըշ, անճագ իւսթէլերի եանմըշ, պու նա՞սըլ օյուր։

Պողոս.—Պաղըրտրմ, հէման քէօյիւլէր կէլտիլէր, անլէրի գուրթարմայա պաշտրլար։

Իզզէթ պէյ.— Եանկընը էօնիւնիւ ա՞լմամըշլար մը, անը՞ իչիւն նէ՞ եաբմըշլար։

Պողոս.— Էֆէնտիմ, չապալատրլար։

Մուսա պէյ.— Էֆէնտիմ, քէօյտե պիգիմ թարաֆլարտա, տէտիկի վագրթտա, հէնուզ սաման տէրանպար իտիրմիշ օլմագ, սիւվալ պուլրրլարը։

Բէիս էֆ. հազրէթլէրի՝ սիւվալ իթտի։

Պողոս.— Էֆէնտիմ, եօնճա թագէ իտի։ ֆագաթ սաման կէչէն սէնէնին իտի։

Իզզէթ պէյ.— Շահիտ՝ Մուսա պէյին հարմանլարը եագտրընը պէյան իտիյօր։ աթլարը նէ՞ վագիթէտէ տուրույօրլար իմիշ, պունը թարիֆ իթտին։

Պողոս.—Էֆէնտիմ, կէճէ իտի, պէն էն էվվէլ եօմէր պէյի կէօրտիւմ։

Իզզէթ պէյ.—Եալընը՞զ Մուսա պէյին էլինտէ՞ մի շամա վար իմիշ, եօգսա տիկէրլէրինտէ՞տէ մի։

Պողոս.—Պէն եալընը՞զ Մուսա պէյին էլինտէ շամա կէօրտիւմ։

Միւտ. ում.—Էօմէր պէյ իլէ Մուսա պէյ՝ պիրիպիրլէրինին եագընընտա՞ մը իմիշլեր։

Պողոս.—Սըրա իլէ տուրույօրլար իտի, անլէր պէնի կէօրմէյօրլար իտի, պէն անլէրի կէօրտիւմ։

Մուսա պէյին տիկէր վէքիլի Մէհմէտ Ալի էֆ.—Շահիտ՝ Մուսա պէյին գարընտաչընընն տա սամանլրղա կիրմիշ օլտրզընը սէօյլէտի, օնը՞ իսթիւ նի՞չիւն եանմամըշ։

Միւտ. ում.—Եանլըշ անլամըշընը, Մկրտիչին գարընտաչը իչիւն տէտի, մաղազատա պուլունանլարընն պիրի Մկրտիչին գարընտաչը իմիշ, միւպայէնէթ եազ տրու Յակոբ մը էվվէլ կէլմիշ, քէնտիսի՞ մի (Պողոս)։ Յակոբ իլէ կէօրիւշմիւշլէ՞ր մի։

Պողոս.—Յակոբ պէնտէն սօնրա կէլտի, պէն անը՞նա կէօրիւշմէտիմ։

Մուսա պէյ.—Պիգիմ թարաֆլարտա 5 այ գրշ օլուր, էկի սաման նա՞սըլ պուլրրը։

Պողոս.—Էֆէնտիմ, պունլար քէօյին պէօյիւկի տիրլէր, սամանլարը չօգ տրը։

Շահիտ Պողոսըն իսթիճվապը խիթամ պուլտը։ բէիս էֆ. հազրէթլէրի՝ տիկէր շահիտ Յակոբըն հուզուրա կէթիրիլմէսինի էմր էյլէտի։

Մուսա պէյ.—Պու Պողոս տավաճրմ տրը, շահատէթի մագպուլ տէյիլ տիր—տէտի։

(Իքինճի շահիտին իֆատէսի եանի պիրինճի մուհաքէմէնին տէվամը եարընքի նիսսէսէտ նէչը օլընարագ խիթամ պուլաճագ տրը։)

* * *

Ճումաա էրթէսի կիւնիւ պիրինճի տէֆա իճրա օլընան վէ պալատէ թաֆսիլաթը նագլ ու թարիֆ իտիլէն Մուսա պէյ մուհաքէմէսինին պագիյէսինէ մահքէմէի ճինայէթտէ եարընքի սալը կիւնի տէվամ օլընաճագ տրը։

---

(251)

ԳԼԽՈՒՆ ՎԱՍԻՅԷԹՆԱՄԷ

ՄԻՍԻԼԻՅԻ

ԴԱՌԱՎԻՆ ՏԷ ՄՕՆԹԷՐԷՆ

ՄԻՍԹԷՐՃԻՄԻ

ՏԻՆԴՐԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

***

Քեաթիպ.—Նէ՞րէտէ իգամէթ իտիյօրսընըզ։

Պէրթրան.—Պէլվիլտէ Բարթան սոգաղընտա Նօ. 26։

Քեաթիպ.—Սէնաաթընըզ նէ՞ տիր։

Պէրթրան.—Տէօչէմէճի։

Քեաթիպ.—Թէչհիր իտիլէն օ իքի քիչիյի թանը՞ մը իտինիզ։

Պէրթրան.—Էվվէթ, էֆէնտիմ։

Քեաթիպ.—Տէլիգանլընընն իսմի նէ՞ տիր։

Պէրթրան.—Ամէտ Տիւվէրնուա։

Քեաթիպ.—Դա՞շ եաշընտա տը։

Պէրթրան.—Օն տօգուզ եաշընտա։

Քեաթիպ.—Սէնաաթը նէ՞ իտի։

Պէրթրան.—Օ տա պէնիմ կիպի տէօչէմէճի իտի։

Քեաթիպ.—Մահալը իգամէթի նէ՞րէտէ տիր։

Պէրթրան.—Պէլվիլտէ Ժիւլիէն Լազրուա սոգաղընտա 19 նումէրոտա իգամէթ իտիր։

Քեաթիպ.—Քէնտի անասրընն պաբասրընն էվինտէ՞ մի։

Պէրթրան.—Խայր, էֆէնտիմ, քէնտի եանընտա սէրիլիպ եաթմըշ օլան կէնճ գըզ իչիւ՝ սիրտէտ օթուրըրլար իտի։

Քեաթիպ.—Պու գարը քէնտի մաչուգէսի՞ մի իտի։

Պէրթրան.—Էվվէթ, էֆէնտիմ. . . քիմսէյէ զարարլարը եօգ իտի. . . նիքեահ օլաճագլար իտի. . .

Քեաթիպ.—Գարընը իսմինի պիլիրմիսինիզ։

Պէրթրան.—Տիլպէր Վիրժինի տէյու թէմամէ իտէրլէր իտի։

Քեաթիպ.—Ցամիլեա իսմինի պիլմէ՞զմիսինիզ։

Պէրթրան.—Խա՛յր, էֆէնտիմ։

Քեաթիպ.—Իքի ֆամիլեանընն տա իգամէթկեահլարը սիզէ մալի՞մ մի տիր։

Պէրթրան.—Պուանը հիչ պիլմէմ. . . պէյլի թիւլիէն Լազրուա սոգաղընտա մէղքիւր ֆամիլեալարընն նէրէտէ իգամէթ իթտիքլերինէ տաիր մալիւմաթ ալազ օլունապիլիր. . . Ամֆվ խէրսինիզ, էֆէնտի, սիզ պիր չէյ սիւվալ իտէյիմ, լութֆէն սէօյլէյինիզ։ պու պէտպալաթ Տիւվէրնուա իլէ Վիրժինի պիր գազայա՞ մը ուղրամըշլար տրը։

Քեաթիպ.—Խա՛յր, գազայա մաղայա ուղրատրգլարը եօգ տրը։ տէլիգանլը՝ պու սապահ Պուլոնեը օրմանընտա պիր աղաճտան աշաղա ասրլը պուլունմըշ տրը։ Վիրժինի տէտիկինիզ կէնճ գարը տա տէլիգանլընն պուլունտրը եէրէ եագըն պիր եէրտէ պուլունմըշ տրը. . . Մէրգումէնին վէֆաթը՝ գան պօղմասընա աթֆ ալընապիլիր. . .

Պէրթրան պիր տէհշէթլէ պաղըրարագ.—Ասըլը՞ մը պուլունմըշ. . . Ամէտ քէնտի քէնտիյի՞ մի ասմը. . . Լաքին նէ՞ սէպէպլէ. . .

Քեաթիպ.—Պու սիւվալէ սէն ըէք կիւճ ճէվապ վէրէպիլիրսիմ։ քէտէրի օլուպ զէմասրընը սիզ պէնտէն էյի պիլէճէքսինիզ. . .

Պու սրրատա քեաթիպին ֆալէմ օտասընա իւչ քիչի տուխուլ իթտի։

Պունլարըն պիրի՝ զապթա բէիսի օլուպ, մայէթինտէ իքի մէմուր իլէ պէրաբէր կէլմիշ օվաղլա, թէչհիրխանէ քեաթիպի այաղա գալգըպ զապթա բէիսինի սէլամլատը։

Զապթա բէիսի՝ Ամէտէնին արգատաչընը կէօսթէրէրէք.—Նաչէլերի թանը՞յան պու էֆէնտի՞ մի տիր։

Պէրթրան.—Խա՛յր, էֆէնտիմ, քէնտի եանընտա սէրիլիպ եաթմըշ օլան կէնճ գըզ իչիւ՝ սիրտէտ օթուրըրլար իտի։

(Տեվամ)

Պողոս.—Մահթապ եօգ իտի։

Միւտ. ում.— Էֆէնտիմ, վագաանընն զէմանընը թարին իմիսին։

Պողոս.— Պէն նէ՞ պիլէյիմ, էֆէնտիմ, կէճէ իտի։

Միւտ. ում.—Իսթինթագ տաիրէսինտէ զէմանընը թարին իթմիշ, պուբատա իթմէյօր։

Պողոս.—Եարը կէճէ իտի։

Բէիս էֆ. միւտտաիի ուժուսի պէյէ իրիթապէն.—Զանն իտէրսէմ, արթրգ սիւվալ օլընաճագ պիր չէյ գալմատը։

Իզզէթ պէյ.— Պէն տէ պիր չէյ սիւվալ իտէճէյիմ։

Բէիս էֆ.— Բէճա իտէրիմ, պոշ չէյլէր իլէ մէշղուլ օլմայալըմ, անճագ հագիգաթը իսպաթ իտէճէք չէյլէր սէօյլէյէլիմ։

Իզզէթ պէյ.— Էֆէնտիմ, միւվէքքիլիմէ իհնատ օլընան չէյլէր բէք վախիմ տիր։ էկէր պունլար իսպաթ օլընը՞ մը իսէ, թէրէթթիւպ իտէճէք ճէզանը էհէմմիյէթի թագտիր պուլրրլարը։

Բէիս էֆ.—Պուլուրը՞ը, սէօյլէյինիզ։

Իզզէթ պէյ.— Ցըշարտա տուրան աթլար եան եանա՞ մը իմիշ, նանՁրլ տուրույօրլար իմիշ։ Պիր տէ խապէր վէրտիմ աէյօր, օնտան սօնրա չամա իլէ եագտրգլարընը թարիֆ իտէյօր, պու նա՞սըլ օյուր։

Պողոս.—Էֆէնտիմ, հէմ խապէր վէրտիմ, հէմ տէ տիւմանա տօղրու կիթտիմ։

Բէիս էֆ. հազրէթլէրի՝ Պողոսը «խապէր վէրտիմ թապիրինի «պաղըրտագ» մանասընտա գուլլանտրընը վէ Իզզէթ պէյին միւպայէնէթ կէօրմէսի պունտան իլէրի կէլտիկինի պէյան իթտի։

Իզզէթ պէյ.— Մաղազա եանմըշ, տիմէք տիր պու գատար ալէվտէն սօնրա կէլիյօրլար։ ատամլարա իսէ պիր չէյ օլմամըշ, անճագ իւսթէլերի եանմըշ, պու նա՞սըլ օյուր։

Պողոս.—Պաղըրտրմ, հէման քէօյիւլէր կէլտիլէր, անլէրի գուրթարմայա պաշտրլար։

Իզզէթ պէյ.— Եանկընը էօնիւնիւ ա՞լմամըշլար մը, անը՞ իչիւն նէ՞ եաբմըշլար։

Պողոս.— Էֆէնտիմ, չապալատրլար։

Մուսա պէյ.— Էֆէնտիմ, քէօյտե պիգիմ թարաֆլարտա, տէտիկի վագրթտա, հէնուզ սաման տէրանպար իտիրմիշ օլմագ, սիւվալ պուլրրլարը։

Բէիս էֆ. հազրէթլէրի՝ սիւվալ իթտի։

Պողոս.— Էֆէնտիմ, եօնճա թագէ իտի։ ֆագաթ սաման կէչէն սէնէնին իտի։

Իզզէթ պէյ.— Շահիտ՝ Մուսա պէյին հարմանլարը եագտրընը պէյան իտիյօր։ աթլարը նէ՞ վագիթէտէ տուրույօրլար իմիշ, պունը թարիֆ իթտին։

Պողոս.—Էֆէնտիմ, կէճէ իտի, պէն էն էվվէլ եօմէր պէյի կէօրտիւմ։

Իզզէթ պէյ.—Եալընը՞զ Մուսա պէյին էլինտէ՞ մի շամա վար իմիշ, եօգսա տիկէրլէրինտէ՞տէ մի։

Պողոս.—Պէն եալընը՞զ Մուսա պէյին էլինտէ շամա կէօրտիւմ։

Միւտ. ում.—Էօմէր պէյ իլէ Մուսա պէյ՝ պիրիպիրլէրինին եագընընտա՞ մը իմիշլեր։

Պողոս.—Սըրա իլէ տուրույօրլար իտի, անլէր պէնի կէօրմէյօրլար իտի, պէն անլէրի կէօրտիւմ։

Մուսա պէյին տիկէր վէքիլի Մէհմէտ Ալի էֆ.—Շահիտ՝ Մուսա պէյին գարընտաչընընն տա սամանլրղա կիրմիշ օլտրզընը սէօյլէտի, օնը՞ իսթիւ նի՞չիւն եանմամըշ։

Միւտ. ում.—Եանլըշ անլամըշընը, Մկրտիչին գարընտաչը իչիւն տէտի, մաղազատա պուլունանլարընն պիրի Մկրտիչին գարընտաչը իմիշ, միւպայէնէթ եազ տրու Յակոբ մը էվվէլ կէլմիշ, քէնտիսի՞ մի (Պողոս)։ Յակոբ իլէ կէօրիւշմիւշլէ՞ր մի։

Պողոս.—Յակոբ պէնտէն սօնրա կէլտի, պէն անը՞նա կէօրիւշմէտիմ։

Մուսա պէյ.—Պիգիմ թարաֆլարտա 5 այ գրշ օլուր, էկի սաման նա՞սըլ պուլրրը։

Պողոս.—Էֆէնտիմ, պունլար քէօյին պէօյիւկի տիրլէր, սամանլարը չօգ տրը։

Շահիտ Պողոսըն իսթիճվապը խիթամ պուլտը։ բէիս էֆ. հազրէթլէրի՝ տիկէր շահիտ Յակոբըն հուզուրա կէթիրիլմէսինի էմր էյլէտի։

Մուսա պէյ.—Պու Պողոս տավաճրմ տրը, շահատէթի մագպուլ տէյիլ տիր—տէտի։

(Իքինճի շահիտին իֆատէսի եանի պիրինճի մուհաքէմէնին տէվամը եարընքի նիսսէսէտ նէչը օլընարագ խիթամ պուլաճագ տրը։)

* * *

Ճումաա էրթէսի կիւնիւ պիրինճի տէֆա իճրա օլընան վէ պալատէ թաֆսիլաթը նագլ ու թարիֆ իտիլէն Մուսա պէյ մուհաքէմէսինին պագիյէսինէ մահքէմէի ճինայէթտէ եարընքի սալը կիւնի տէվամ օլընաճագ տրը։

Միւտ. ում.—Ամանը՞ զէմանընը

ԹԱՍԱՐՐՈՒՔԱ ՍՈՒՀՈՒԼԷ՛Յ

Այսու անճաղ պիր վէ եա պիր գաշ մէհիսիյէ արթըրարագ սէրմայէ վէ սէրվէթի սահիպի օլմագ։

Ա. ԱԲԻԿԵԱՆ
ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Սիրնոյլ, Պաղչէ-Գաբու, Թաշ խան Ն. 60

Պու մաղազատա Թիւրքիանէն վէ Էվրոբանէն 600,000 500,000 300,000 250,000 100,000 վէ զայրիհիւմ ֆը-ըանգ պէօյիւք իքրամիյէլի հէր նէվ բիյանգօ թահվիլաթը, պէտէլի մահ պէ մահ թէէտիյէ օլունմագ շարթըյլա ֆիրուխթ օլունը։

Իւք թագսիթ վէրիլտիկի կիպի թահվիլաթ միշթէրիներին մալի տիր։ Վէ իքրամիյէ վէ ֆայիզլէրինի քէնտիսի պալը։

Աթրան թահվիլաթ՝ մէնսուպ օլտըգլարը տէվլէթլէրին քէֆալէթի թահթընտա վէ դայէթ միլէթէպէ օլուպ, ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ պանգասընա թէսլիմ իտիլմիշ տիր։

Պու մաղազատա՝ պօրսա ֆիլաթը իւզերինէ նագտ իյէ տախի թահվիլաթ սաթըլըր։ հէր կէօնա պօրսա մուամէլէսի իճրա օլունը։

Թաշրա սըքարըշարը իչուն ալընան գումիսիոն բէք ճիւզի տիր։

Մալիւմաթը մուֆասսալէ ախզը իչուն, պիղտաթ էախսոտ թաաշրատն մէքթուպ իլէ մաղազայա միւրաճաաթ օլունա։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ
ԵՎՐՈԲԱ ԳՈՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 23 նոյմ.

Ինկիլ. էսկասը Ինկ. Լիր.	097-3/16
Օսմ. էսկասը աչըլըը	-
» » գաբանը	17-1/4
» » Սէրի Ա	56-1/2
» » » Գ	21-5/8
» » » Ս	17-1/4
Օթօման 1871	92-1/4
Օսմանլը Գանգասը	11-3/8
Բուսխա իսթիդրաղը	102-1/4
Մըսըր ատուլ. մութահըտ	91-1/2
» հիթիյագլը	102-3/8
Տախրա Մանիսէ Մըսըր	82-
Թոյիլա իսթիդրաղը	104-
Մաճարիսթ. էսկասը 1877	-
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25-48-70

Բարիզ 23 նոյմ.

բիանս. էսկ. 3 % ֆր.	87-55
» » 4½ %	105-12½
եէնի Օսմ. էսկասը աչըլըը	17-45
» » » գաբանը	17-50
Միսոդոթէլէ	
Սէրի Գ.	21-75
» Ս.	17-52½
Բուսիկլի չըմէնտըֆէրի	76 23
Օսմանլը Բէյժիսի էսկասը	-
» Գանգասը	537 50
Գրէտի Լիոնէ	678-75
Գրէտի Ֆոնսիէ	1302 50
Գօնթրատար տ'էսգօնթ	600
Միւվէյիչ ագսիօնը	2322 50
Բուսխա 3 % 1877	-
Իթալիաթ էսկասը	94-30
Մըսըր Ֆոնտ. մութահըտ	464-37½
Նուսան 5 % 1879	475-
Գամպիո 3 այ վատէ	25-25

Վիէննա 23 նոյմ.

Լօնտրա իւզերինէ գամպիո	119-10
Բուսկէլի չըմէնտըֆէրի ֆի.	38-10
Օսմանլը Բէյժի աքսիօնը	117-

ԴԱԼԱԹԱ ԳՈՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուս. տիւն ագչ. գաբ.	18-36
» » » էն եիւքսէք	18-37
» » » էն պաղը	18-35
Պու սապահ աչըլըը գ. ք.	18-36
Խթիգրաղը տախիլի տիւն գաբ.	46-35
» » » էն եիւքսէք	46-37
» » » էն պաղը գ. ք	46-30
» » » աչըլըը	46 36
Մըսըր մուֆթահրատ գաբ.	-
Պու սապահ աչըլըը	-
Սէպի Ա.	36-
» Գ.	21-
» Գ.	18-36
Բուսիկլի չըմէնտըֆէրի	76-12½
Ագչէ ֆիգիլ	8-
Բէբօր Ղրշ.	37-½
Հէվալէսիդ »	47-½

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	8-30
Սթամպուլ պանգասը	7-11
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-22
Թրամվայ	4-76

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻՍԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բ.
Գիյալ մէջիտիյէ ֆարգը	103-07
Մէթալիք »	100-
Գիշլիք »	103-20
Ալթընըզ »	103-20
Ինկիլիզ լիրասը	110-38
Ֆրանսըզ ալթունը	87-35
Բօլ	90-10
Գրէմիգ ալթունը	51-10
Գարպոն գայմէսի	08-54

ԹԱՍԱԾԻԳ ԲԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեղաղա	-
50) » »	03-20
100) » »	-
500)» »	-
1000)» »	07-30
10000)»	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նուսէրօ 5)

Իզմիր բաժուղը
75000 քիլօ
պէհէրի 6 9/40 ղրշ.
Պօղ էնյի ապա
150000 մէթրօ
պէհէրի 22 3/4 ղրշ.

Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իչուն միւպայաա օլունճաղը էվվէլճէ իլան օլունան ապա վէ բաժուղ ֆիյաթը մուրագգամէլէրի իլէ թալիպլէրի էօհտէսինտէ օլուպ թըշրինը սանինէն ենպէչինճի կիւնիւնէ գատար պէհէր կիւն միւնագասալարը իճրա օլունաբագ մէզբիւր կիւնտէ գարարը գամ իլէրի վէրիլէճէկինտէն, թասարնա վէ ան ալթընը կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնզիլնէ թալիպ օլանլարըն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթ տարէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

11 թըշրինը սանի 1889

3—3

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(Նուսէրօ 6)

6 նուսէրօ գըրմըզը էմբէռիալ չուհասը
100 մէթրօ
պէհէրի 38 ½ ղրշ.
Նըսֆը սիյահ վէ նըսֆը տիկէրի պէյլայ եէրլի իմալի վաքֆա
3500 քիլօ
պէհէրի 15 ղրշ.
Եէրլի իմալի թագվագլանմըշ քէօսելէ
6000 քիլօ.
Էվրոբա իմալի գազմա
3000 առէտ
պէհէրի 12 ղրշ.

Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իլէ Պէյգօղ տպէպազիանէսինէ լիւզումի օլան էշեա թալիպլէրի էօհտէսինտէ օլուպ թըշրինը սանինէն ենպէչինճի կիւնինէ գատար պէհէր կիւն միւնագասալարը իճրա օլունաբագ մէզբիւր կիւնտէ գարարը գամ իլէրի վէրիլէճէկինտէն, թասարնա վէ ան ալթըներ կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնզիլնէ թալիպ օլանլարըն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթ տարէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

11 թըշրինը սանի 1889

3—1

ԻԼԱՆ

Գէյօղլունտա Ինկիլիզ սէֆարէթխանէսի գարշըսընտա 19 նուսէրօտա մուգիմ միֆիս գասսապ Լիոզ Իլիասսին զիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարրն Գանունննամէի Թիճարէթին 199 վէ 200ինճի մատտէսի ահքեարմանա թէվֆիգէն թարիխը ի լանտէն իթիպարէն 20 կիւն զարֆընտա ալաճագլարրընն պիր դրթա միֆրէտտաթ տէֆթէրի իլէ սենէտտաթ վէ թէմէսսիլքէրինի պիգգաթ վէ եա պիլմէքեալէ մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիյէ թագտիմ վէ մաթլուպաթին թահգիգի զըմիրնտա մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիյէնին իֆիլասա մախսուս օտատա իշպու 1305 սէնէսի քեռանունը էվվէլին 9ընճը ճումաա էրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն 13ինճի կիւնինէ տէկին սաաթ 6տան 9ա գատար թէսվիյէսինէ միւպատէրէթի օլունճաղը վէ միւտտէրէթի մէզբիւրէ էսնասրնտա իսպաթը վիճուտ իմմէյէնլէր հագգընտա պանունը մէգբիւրը 210ընճը մատտէսի ահքեամընն մէվզրի իճրայէ գօնըլճաղը իլան օլունը։

Ժիւմ Գօմսէր
Նուսրէտոյն հէմդեր

Զաթալճա սանճաղընն 305 սէնէսինտէ էմանէթէն իտարէ օլանան մահալլեր աշար մալինտէն Զաթալճա անպարընտա մէվճուտ պուլանան զէխարին միւզայէտէյէ գօնուլտրը էվվէյճէ իլան իտիրմիշ իտի։ Զիքր օլանան անպարտա մէվճուտ պուլանան 403 չինիք պուրչագ վէ 317 չինիք քէմթէն թօխուտը վէ 106 չինիք գարըճա վէ 1482 չինիք ժըրը վէ 1 չինիք գուշ եէմինին միւզայէտէսի թըշրինը սանինէն 16ընճը կիւնինէ գատար թէմտտտ իտիրմիշ օլորզրնտան, թալիպ օլանլարրն միւտտէթը միւզայէտէնին ինգրգասընտան էվվէլ մահալինէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։

12 թըշրինը սանի 305

Իզզէթլու Մուսթաֆա Շիւքրի Է. ֆէնտիմինի՝ Տէրսաատէթ Պիտատէթ մահքէմէսի Իքինճի Հուգուգ տարէսինտէն վէրիլէն իլամ մուճիպլինճէ, Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինէ ատէյնի պուլանան մէպալիղին թէէմինը իսթիֆիֆաբ իչուն մէտեռոնը մուամիլէյհին էօհտէի թասարրուֆքընտա օլուպ թահմիր հաճզէ ալտրըլան Գալըգ Բաղարը ճիվարընտա հաճի Մուսթաֆա Աղա մահալէսինտէ Թուգճըլար ճատտէսինտէ քէսին թախմինէն 35 արշըն արսա իւզերինէ մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտաայը միւշթէմիլ 23 նուսէրօյը 1 պապ թուգճը տիւքքեանը թէմամընն թարիխը իլանտէն իթիպարէն 15 կիւն սօնրա պիլմիւզայէտէ ֆիրուխթընա թէշէպպիւս օլունճաղը՝ Տէրսաատէթ Իլամաթը Նիզամիյէ Իճրա տարիրէսինէ իլան օլունը։

6 թըշրինը սանի 305

Անպէր Բէշիտ Իսմայիլ էֆէնտի պէյլին Իսմայիլ Զիւհտի վէ Ապտիւլ Գատէր վէ Ապտի վէ Ահմէտ Բէշիտ էֆ.լէր զիմմէթլէրինտէ Բուսէյլի սաատէթը ալիրէսինտէն վէրիլէն ֆիզուրբէի զիլհիճճէ սէնէ 305 թարիխլի պիր գրթա իլամը շէրի մուճի պինճէ ճիհէթը քէֆալէթինտէն տոլայը ալաճաղը օլան մէպալիղը մալիմէնին թէէմինը իսթիֆիֆաբ զրմնընտա մէրհուն վէ ֆիրուխթը մահքիմ պուլընան Սթամպօլտա Ֆէնէր գաբուսընտա վէ ճատտէսինտէ վազը 1 նուսէրօ իլէ մուրագգամ պիր պապ միւլք տուխանճը տիւքքեանը կէտիկի վէ էյնէվմ պիր գրթա արա իլէ 3 նօմէրօ իլէ մուրագգամ տիկէր պիր պապ տուխանճը տիւքքեանը կէտիկի վէ էյնէվմ թէնպէքիճի վէ թիմիհանճի տիւքքեանը լէ տէլ միւզայէտէ 1 նօմէրօյը տուխանճը տիւքքեանը կէտիկի լիրա 100 ղրշ. հիսապլիյա 2900 ղրշ. վէ 3 նուսէրօյը տուխանճը տիւքքեանը կէտիկի տախի 4400 ղրշ. պէտէլ իլէ թալիպի իւզերինտէ թէգաբրուը իթմիշ օլուսղընտան, 100տէ 5 զամմայա պունտան տահա զիյատէ յէ թալիպ օլանլարրն վէ զիյատէ մալիմաթ արմագ իսթէյէնլէրին իշպու թարիխը իլանտէն իթիպարէն 31 կիւն զարֆընտա Տէրսաատէթ Իլամաթը Շէրիյէ Իճրա տարիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

7 թըշրինը սանի 305

Պէհէր թօքու 19 եարտալըգտան քէֆինլիք պէգ, թօք 200, պէհէր թօքու 26 ղրուշ։

Բաղուշ 150 չիֆթ, պէհէր չիֆթի 8½ ղրուշ։

Օսմանլը չիզմէսի 20 չիֆթ, պէհէր չիֆթի 93 ղրուշ։

Ղուրէպա խասթանէսի իչուն միւպայասընա լիւզում կէօրիւնէն պալատէ մուրագգամ 3 գալէմ էշեա միւնագասա բուսուլալարընտա մուհարբէր չէրսիթի վէճճէլէ զիյրէրին տէ մուրագգամ ֆիլաթ իլէ թալիպլէրի էօհտէլէրինտէ պուլընարդրնա վէ չէկբը ճարիի բուսմինն 15ինճի բէնճէչենպիկ կիւնիւ սաաթ 9ա գատար հէր գաչ բարա վէ 18ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ քէգալիք սաաթ 9ա գատար 100տէ 5 թէնզիլ օլունուր իսէ գապալ օլընըպ անտէն սօնրա թէնզիլ գապալ իտիլմէյէճէկինտէ պէնտէ, նօգսանլարըլյա իթա իթմէք վէ տահա զիյատէ մալիմաթ արմագ իսթէյէնլէրին սէճիլսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

11 թըշրինը սանի 305 3—1

ԽԷՅԹԱԶԱԾԷ ԶԱԷՕՐԱՆԸՔ
ԻՏԱԼԻԱՅԻ

Պէհէր հաֆթա օլարագ Տէրսաատէթլէ Իսքէնտիրիյէ վէ Սուրիա պէյնինտէ սիւրաթ բօսֆասը։

Բէրէյրա գարտանքը Թասէր գօմանտանքնա Տաղալիէ Նամ վապոր 1500 թոնէլաթա համուլէսինտէ վէ 300 պարկիր գուվվէթինտէ օլարագ ալգիրանկա նէյմէն 24ինճի չուրբագ ալգիրանկա նէյմէն 24ինճի չուրբագ չէնպիհ կիւնիւ եէյլէնտէն օտնրա ալաֆր. սաաթ 4տէ Տէրսաատէթէն հաղաքէթլէ ՉԱՆԱԳԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԼԻ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲԻՐԻՆՃԻ օղրայագագ բազար էրթէսի ապահէյլը՝ 4 պուլուգ կիւնաէն ԻՊՈՆԴԷՆՏԵՐԻՕՆԷՆ մուվասէլէթ իսթէնէք տիր։

Իզաճու պիլէթլերի ֆամիլիասա վէ կէսիպ կէլմէ ալընաճաղա, թէնզիլ ֆէյսթալ ֆիլուրէսի օլաճաղ։

Վապորասա պիրինճի սընֆքի ռուֆքիր թաղրմը, պանեօ օտասը, հէքիմ մէ խրամէճի գասաը վար տիր։

Այնէ բօսֆաի մէզբիւրէնին ԻՍԿԷՆՏԵՐԻՕՆԷՆ հէր չարշընպիհ սապահընը հարքէթի ամն պերէյէթիւշ շամ վապորլարը տոպրու ԵԱՖԼԱ հարքէթի իտուպ ԻՍԿԷՆՏԵՐԻՕՆԷՆ 44 սաաթտա ՊԷՅՐՈՒԹԱ վապուրլարը, վէ ԹՈՒՐԿԱԼՈՒ. ՄԷՐՍԻՆ վէ ԻՍԿԷՆԴԵՐՈՒՆ ապորտրը

Բօսֆաի մէզբիւրընը Դրբմըզը սէրինէ իչէ վապորլարը՝ հէր ճումաա կիւնիւ Պրինտիզի բօսֆաա չանթաարընն մեգասէլէթինէն ոսնը բա Սիւվէյշտէն հարքէթէ, Ձիտտէ, Սուաքին, Մասուա, Հիսէյտա վէ Ասէն իսքէլէրինէ ուղրար։

Լօնճա, մալ վէ էմանէթ եիւքլէթմէք խրթէյէնէր՝ ՍԹամպօլտա Էմին Էօնիանտի Քէօքրիւ պաշընտա նէյնի վարիսէ խանքնտա գուամբանէսի մէդքիբրը ամէնդէէսինէ միւրաճաաթ իթմէյնէ տիրէր։

Իշպու ամէնդէսնէ՝ պէտէրի Մըսրրն պիրճիւմէ բօսֆա իտարէսինտէրինտէ թէէմիկէ օլբմագ իւզրէ բօսֆա քուլիգսալրը [Մանտարբօսֆ] տախի թիմ իտէր։

Հէր սընֆի եօնճաճ իչուն Պէ յօղունտա Տօղրու եօլտա 170 նուսէրօյա մահալտէ Մ. Մ. Թոմսա Գուշ վէ եվլատը ամէնդիանընա միւրաճաաթ օլընա։

ՄԷՍԱԺԷՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ
ՖՕՔԱՆՍԷՔՍ
բօսֆա վաքօղլարը

Մէսաժերի իտարէսի՝ Տէրսաատէթ վէ Մարսիլիա արասընտա իշլէթիտիկի բօսֆա վաքօղլարընն թարիֆասընտա պու քէրրէ պէր վէճճէր աթի պազը թասատիլաթ իճրա իթմիշ տիր։

Վաքօր Մարսիլիատան Տէրսաատէթէ քէմաֆիսսապրգ հէր ճումաա էրթէսի ագշամարը հարքէթի իտուպ, սեպտեմ. 29տան իթիպարէն թարին օլանան բօսֆա վաքօրը՝ Շիրա, Սէլանիք, Գավալա, Բօրլակօս վէ Զանագալէսինէ ուղրայաճագ տրը։

Քէզա Տէրսաատէթտէն Մարսիլիեայա հէր բէնճէչենպիհ կիւնէրի ագշամ սաաթ 4տէ վաքօր հարքէթի իտուպ, հոկտեմբեր 18տէն իթիպարէնԹարին օլանան բօսֆա վաքօրը՝ պիր հաֆթա Զանագալէ, Բօրլակօս, Գավալա, Սէլանիք վէՇիրայա ուղրայաճագ, վէ հոկտեմբեր 25տէն իթիպարէն Թարին օլանան բօսֆա վաքօրը օ պիր հաֆթա Զանագալէ, Իզմիր վէ Շիրայա ուղրայաճագ, վէ պու սուրէթլէ օն պէշ կիւնտէ պիր Իզմիրտէ, Սուրիայա կէտէն վաքօրլա Թէսատիֆ վուգու պուլաճագ տրը։

Մէսաժերի Մարիթիմ վաքօրլարըլյա Ֆրանսա չրմէնտֆէրլէրինէ վագթը հարքէթլէրի եէքտիկէրէ Թէսատի ֆ իտէր։

Իսթէ օլունտրգտա Մարսիլիա վէ Լիոնտա Թէվագգուֆ իտէպիլմէք իւզրէ Սթամպօլտան տօղրու Բարիզէ գատար պիլէթլէրին ֆիյաթը Թէ.զիլ իտիլմիշ օլուպ, 1ինճի մէվգը 380 վէ 2ինճի մէվգը 274 ֆրանգ տրը։

ԹՐԱՊԻԶՕՆ-ՊԱԹՈՒՄ

Մարսիլիատան կէլէն բօսֆալար իլէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր քէրրէ ճումաա էրթէսի կիւնիւ ալաֆրանկա ագշամ սաաթ 4տէ Սթամպօլտան հարքէթի իտէր, վէ կէրէք ագիմէթտէ վէ կէրէք ավտեթտէ մունթազամէն Սամսուն, Ֆիրասօն, Թրապիզօն վէ Զաթում իսքէլէլերինէ, վէ զայրը մէճաուրի տուրէթտէ Իզմիրէ, Ֆամա, Օրտու, Սինօպ վէ Ինէպոլու իսքէլէլերինէ ուղրար։ Սթամպօլա չարշընպիհ սապահընը մուվասէլէթ իտէր։

ՕՏԷՍԱ

Մարսիլիատան վիւրուտ իտէն բօսֆա վաքօրլարը իլէ հէր 15 կիւնտէ պիր իճրա օլունը։

Սալը կիւնլերի սապահ ալաֆ. սաաթ 8տէ Տէրսաատէթտէն հարքէթի իտէր, վէ չարշընպիհ կիւնլերի Օտէսայա վասլ օլուր։ Օտէսատան բազար կիւնիւ հարքէթի իտուպ, բազար էրթէսի Տէրսաատէթէ միւվասէլէթի իտէր։

ԹՈՒՆԱ

Հէր 15 կիւնտէ պիր բազար էրթէսի կիւնլերի ագշամ ալաֆր. սաաթ 4տէ Սթամպօլտան հարքէթի իտուպ, էնանի ագիմէթտէ սուրէթ թը մունթազամէտ Գուրկաղ, Սիւնէ, Կալաց վէ Իսրաիլ, վէ ավտեթտէ Կալաց, Սիւնէ վէ Ֆիւս թէնճէյ ուղրար վէ սալը կիւնլերի Տէրսաատէթէ, վասլ օլուր։

ԱԼԹՈՒՆ ՄԻՏԱԼԵԱ

Բարիզ Սէրիիի Ուժումիսինին հէյէթը ատտուլը ուժումիսի՝ Մ. ՔԻՄԷՐԻՐԻՆ ԷԹ ԽԻԼԱՍԱՍԸՆԱ Ալթուն Միտալեա իթա իթմիշ տիր։

Վիէննատա Լուտվիկ, Վիսպոտէնտ Ֆրէսենիուս, Մունթէրտ Քէօրիկ, Գօնտա Սթիմուլիմէր թարատան Մ. Քէ ՄԷՐԻՐԻՆ ԷԹ ԽԻԼԱՍԱՍԸ [Բէբթօն ասիմ տր Քէմերէր] իւզերինտէ իճրա օլունան ամէլիյաթը թահտիիյէ [անալիզ] մուէիպինէ Մ. ՔԻՄԷՐԻՐԻՆ ԷԹ ԽԻԼԱՍԱՍԸՆտա 100տէ 18 գատար «ալպիումին» վէ 100տէ 39 ՊԷՊԹՕՆ [էթ խիլասասը] մէվճուտ տրը։ Պունտա տիկէր քիմիֆէի էթ խիլասալարընտան զիյատ պէսլէյիճի մատտէէր պուլընըպ, պանանան մատտա պիր տէ կիւզէլ չէնիսի վէ գօգուսը վար տր։ «Ալպիումին» ալմագ իգիթիզա խուպ տէ հալգ կիւճլիկի ալէպկիյէ տէրթ հալինտէ եէնիլիէմտիկի թագտիրտ, Քէմէրիքի էթ խիլասասը բէք միւնասիպ տիր։

Մ. Քէմէրիքին Բէբթօնը (էթ խիլասասը) էզմանլարտա բէրաբէնտ վէ Սթամպօլտա Քիշիւք Եէնի խանտա 4 վէ 7 նուսէրօտա թօքտան ֆիրուխթ օլունը։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ
1889 Ալաֆր. Նոյմ. 20տէն իթիպարէն

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.		2	4	6						Գիշերվան գները
ՍԹԱՍԻՕՆ		Եշխա վէ եօլճու	Եշխա վէ եօլճու	Եօլճու						
ՔԻՕՔԻԻՏԷՆ		3	7 40	11 20						
Հայտար բաշատան		3 35	8 20	11 50						
Գը.ԼԼ Թօֆրաք	միւվ.	3 40	8 25	11 55						2 628
	ագի.	3 42	8 27	11 56						
Ֆ.ս.քէօշէսի	միւվ.									3 210
	ագի.									
Կէօզ Թէբէ	միւվ.	3 47	8 32	12 04						5 15
	ագի.	3 48	8 33	12 02						
Էրէն Քէյ	միւվ.	3 50	8 35	12 04						6 —
	ագի.	3 52	8 37	12 07						
Պօսթանճը	միւվ.	3 57	8 42	12 12						9 —
	ագի.	3 59	8 44	12 13						
Մալթէբէ	միւվ.	4 08	8 53	12 22						14 —
	ագի.	4 10	8 55	12 23						
Գարթալ	միւվ.	4 21	9 06	12 34						20 50
	ագի.	4 24	9 08	12 35						
Բէնտիք	միւվ.	4 31	9 15	12 42						24 50
	ագի.	4 40	9 24							
Թուզլա	միւվ.	4 58	9 42							34 75
	ագի.	5 02	9 46							
Կէյվէզ	միւվ.	5 18	10 02							44 25
	ագի.	5 21	10 05							
Տիլ Իսկէլէսի	միւվ.	5 43	10 27							55 25
	ագի.	5 45	10 29							
Թավշանճըլ	միւվ.	5 54	10 38							59 25
	ագի.	5 56	10 40							
Հէրէքէ	միւվ.	6 04	10 48							63 75
	ագի.	6 06	10 50							
Եարըմճա	միւվ.	6 26	11 10							73 50
	ագի.	6 27	11 12							
Թիւթ. Զիֆթլիք	միւվ.	6 38	11 23							79 75
	ագի.	6 39	11 25							
ԻԶՄԻՏ	միւվ	7	11 46							91 —

ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ		1	3	5						Գիշերվան գները
ՍԹԱՍԻՕՆ		Եօլճու	Եշխա վէ եօլճու	Եշխա վէ եօլճու						
ԻԶՄԻՏՏԷՆ			3	7 40						
Թիւթ. Զիֆթլիք	միւվ.		3 22	8 02						11 25
	ագի.		3 24	8 03						
Եարըմճա	միւվ.		3 35	8 14						17 50
	ագի.		3 37	8 15						
Հէրէքէ	միւվ.		3 57	8 35						27 25
	ագի.		3 59	8 37						
Թավշանճըլ	միւվ.		4 07	8 45						31 75
	ագի.		4 09	8 47						
Տիլ Իսկէլէսի	միւվ.		4 18	8 56						35 75
	ագի.		4 21	8 58						
Կէյվէզ	միւվ.		4 43	9 20						46 75
	ագի.		4 46	9 23						
Թուզլա	միւվ.		5 02	9 39						56 25
	ագի.		5 05	9 43						
Բէնտիք	միւվ.		5 23	10 01						66 50
	ագի.	3 15	5 30	10 10						
Գարթալ	միւվ.	3 22	5 37	10 17						70 50
	ագի.	3 24	5 39	10 22						
Մալթէբէ	միւվ.	3 35	5 50	10 33						77 —
	ագի.	3 37	5 52	10 37						
Պօսթանճը	միւվ.	3 46	6 01	10 46						82 —
	ագի.	3 47	6 03	10 50						
Էրէն Քէյ	միւվ.	3 52	6 09	10 56						85 —
	ագի.	3 55	6 11	10 58						
Կէօզ Թէբէ	միւվ.	3 57	6 13	11						85 850
	ագի.	3 58	6 14	11 01						
Ֆէնէր քէօշէսի	միւվ.									87 720
	ագի.									
Գը.ԼԼ Թօֆրաք	միւվ.	4 03	6 19	11 06						88 372
	ագի.	4 05	6 20	11 08						
Հայտար Բաշա	միւվ.	4 10	6 25	11 13						91 —
Քէօրիւյէ վաքօր	միւվ.	4 40	6 55	11 45						

ԲԱՆԸՐԷ ՀԱՄԱՐԸ
ԷՕՔՍԻԻՐԻԻՔ ԻԶԻՆ

26 սէնէտէն պէրու մէվճուտ օլան իշպու [բաթիլէր] Նէֆէս զորալարընն կընճէլանմասընտան վէ նախօտ սընքբատան նէնէթի իտէն էօքսիրիսի սէբէպտան ատէֆ իտէնճէ էն մուէսսիր տիր։

Պու համարը՝ վէրէմին պաշլանկընճանա, «պրօնչիթէ, պրոպ խաթ պաշլանիգ վէ ագ ճիէր իւֆիտէթլէրինէ տաթի ֆայտա իտէր։

Պու էքի իլաճլարը տա սուրէթը իսթէմալլէրի իչին պիրլիքատ պարը պարը Թաիմանթնա. մէլէրի վար տր։

Տէրսաատէթտէ մէգբէրէր ֆիրուխթը՝ Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Գալաթա Սէրայը մէյմանընտա Ն. ԹԷՈՖՕՐԻՏԷՍ 241 նուսէրօյը «Մէբբէկ էճզախանէսի» տիր (Ֆարմասի Սանթրալ)։

ԲԱՆԸՐԷ ԽԻԼԱՍԱՍԸ
ԹՐՄԻՋԼԷՆՄԻՇ ԳԱԲՐԱՆՏԱՆ

Ագ ճիէր իւֆիտէթինէ, պրօնչիթէ, էօքսիմիչ էօքսիրիսկէ, վէբրմ պաշլանկընճանա, մէճանէ վէ իտրար եօլը վէ միյտէ իւֆիտէթինէ գաբշը պիր մուալիճէ տիր։

«Բանբրէ Գաբրան խիլասասը՝» տիկէր գաբրան թէքբիգանընան իւֆիտէն տիր, նասրլի գընագրնա խիլասասը՝ գընագրա գաբգաղնա ֆայտա տիր։

«Բանբրէ Գաբրանը իւշ միւխթէլիֆ սուրէթտէ սաթըլըր։

Սու իչինտէ պիրէր գաշէգ ալմագ իւզրէ գուալա «խիլասասը»։

Լէզզէթլի «Հաղալարը.»

Տիկրասան գուլլանըլմագ իւզրէ խասաթէն թէքթիկ օլունմէշ «ԻՀՏԻԳԱՂԷ.»